

vidi®

sustainable economy | economia sustentável

Innsbruck
editora

VIDI 02 | Ano/Year 01
Ago-Set | Aug-Sep/19 | R\$ 20,00



NEGÓCIO VERDE

Redes hoteleiras investem no turismo sustentável e na integração com as comunidades locais
Green Business - Hotel chains invest on sustainable tourism and integration with the local communities

A DESPOLUIÇÃO DO

RIO PINHEIROS

O plano ousado e estratégico do Governo do Estado para recuperar um de seus principais símbolos

The clean-up of Pinheiros River - The bold and strategic plan of the State Government to recover one of its main symbols



EDP, a energia da língua

PORTUGUESA





A EDP, empresa global de energia
presente no Brasil há mais de 20 anos,
orgulha-se de ser a patrocinadora
principal da recuperação do
Museu da Língua Portuguesa.

Red Door



LESS TALK MORE ACTION

Programa de iluminação pública LED



Nova Friburgo - RJ



**REGIONS OF
CLIMATE ACTION**

www.regions20.org



monaco BLUE INITIATIVE

Developing synergies

Launched in 2010 by H.S.H. Prince Albert II of Monaco, the MBI is a discussion forum jointly organised by the oceanographic Institute, Prince Albert I of Monaco Foundation and the Prince Albert II of Monaco Foundation.

This annual event offers a dynamic environment to encourage exchanges between companies, scientists and decision-makers, and to analyse and promote possible synergies between marine protection and socio-economic development.

Linking human activity and ocean preservation

The 9th edition of the Monaco Blue Initiative was held on 8 and 9 April 2018 in Edinburgh (Scotland), in partnership with the University of Edinburgh and under the patronage of H.S.H. Prince Albert II of Monaco and H.R.H. The Princess Royal, Chancellor of the University.

Over 100 participants from the world of politics, international organisations and NGOs, alongside representatives of the scientific and private sectors, exchanged views and experience on three themes: Blue growth, marine protected areas (MPA) and climate change, and, finally, MPA and aquaculture. Choosing Scotland as host country meant that the North Sea and Arctic Ocean regions could be studied in more detail, with the specific challenges they pose when it comes to dealing with climate change. H.S.H. Prince Albert II of Monaco and H.R.H. The Princess Royal, respectively, gave the day's opening and closing speeches. Other leading speakers included Mr. Peter Thomson, UN Special Envoy for the Oceans, and the Honourable Dominic LeBlanc, Canadian Minister of Fisheries, Oceans and

the Canadian Coast Guard.

Blue Growth

The theme of the first session was blue growth in the Northern seas, in reference to the development of emerging maritime activities such as aquaculture, fishing, biotechnologies, seabed mining, oil and gas, renewable marine energies and tourism, and the growing economies they represent. The ocean sector is experiencing faster growth than the general economy, making oceans the seventh largest world economy. Looking at the difficulties inherent in responsible management of blue growth in the North Sea and Arctic Ocean, as well as means to achieve it, the speakers largely agreed that conservation could go hand in hand with economic development, whilst sometimes disagreeing on where and how.

Some spoke against the rush towards new forms of ocean exploitation whilst the sea is undergoing a major ecological crisis. The Arctic requires specific precautions, as its ecosystem is critically important to the planet's chemical, physical and biological processes. Climate change is already affecting these processes. Opening the region to mining industries would

accelerate the production of greenhouse gases and exacerbate climate change. The native populations in the region require special consideration, as their culture, way of life and means of survival rely on the health and biodiversity of the Arctic ecosystem.

The importance of restoring habitats during or before developing new activities was underlined, as it helps restore these means of survival and biodiversity, whilst increasing carbon storage capacity. Speakers acknowledged that increased transparency, international cooperation, research, investment and greater accountability were critical for blue growth. The main yardsticks identified to do this are planning the marine space and ecosystem management, supported by comprehensive scientific knowledge and an in-depth assessment of environmental repercussions. Conservation objectives can also develop thanks to a more entrepreneurial approach, guaranteeing a more rigorous implementation of measures and an improved return.

Marine Protected Areas and Climate Change

By reducing human factors on ecosystems, MPAs could improve their chances of survival with regards to the consequences of climate change. Well managed Marine Protected Areas (MPAs) can play a key role as watchdogs to isolate, track and understand the specific effects of climate change. Their potential role as carbon sinks should lead us to identify and create future MPAs specifically for this role, and not just biodiversity. We therefore need to design MPAs as shelters but also as examples of biodiversity facing the effects of climate change. Islands require special attention as they combine vulnerability, opportunity and precious traditional knowledge. Small, locally managed marine areas must be better integrated, and if possible interconnected within larger geographic networks to allow MPAs to be both ecologically resilient and socially relevant.

Moreover, the ambition to create larger sites and encourage improved collaboration between them is vital to cover the required surface areas with different species, particularly migratory species. Anticipation is also important, using new technologies to model different scenarios in the near future and protecting regions which have not yet been listed. In light of current threats, including threats in zones which have already been specifically designated, improved and quicker action is still required, particularly at high sea to allow marine protected areas to deliver their potential and make oceans and local residents more resilient to climate change.

Marine Protected Areas and Aquaculture

Aquaculture is one of the fastest growing marine activities, so an integrated approach is needed to define sustainable aquaculture and how it could work effectively with MPAs.

Fish farming and specifically salmon farming is currently problematic. Whether in Scotland, Norway or Chile, it seems to have affected wild salmon stocks by encouraging the proliferation of sea lice, genetic contamination and the introduction of antibiotics. In Chile in particular, it has destroyed precious fjords to the point where aquaculture is no longer possible. There has been a certain consensus regarding the potential to further integrate algae cultivation and invertebrate farming within MPAs, in relation to marine fish farming, although they require a much larger marine area to produce the same level of food. Marine protected areas managed locally in tropical coastal regions have demonstrated positive examples of synergies between invertebrate aquaculture and MPAs in a local co-management context. Non-fed species such as sea cucumbers, algae and sponges, cultivated in protected waters, provide alternative methods of subsistence, thus advancing conservation objectives. A responsible business approach and investment is needed to develop these models on a larger scale.

Before cultivating oceans intensively, it would be irresponsible not to learn from unsustainable land farming. Circular economy models such as Integrated Multi-Trophic Aquaculture (IMTA), where the "waste" from one cultivated species is used to feed another, are some of the most effective and sustainable feeding systems and amongst the most promising for MPA development.



*Participants of the Monaco Blue Initiative 2018 with H.S.H. Prince Albert II of Monaco
©Douglas Robertson*

The 10th edition of the Monaco Blue Initiative will take place in Monaco on March 24th and 25th, 2019 in the framework of the Monaco Ocean Week www.monacoblueinitiative.org



4º FÓRUM
**BRASILEIRO
DE TURISMO**

1 de novembro de 2019
Itu - SP - Brasil
NOVOTEL Itu Golf & Resort

LAMPA
Latin American Marketing Personality Award
2019

Um grande debate sobre o mercado de trabalho no setor do turismo no Brasil, com a divulgação de dados relevantes sobre a performance nacional, do estado de São Paulo, América Latina e de espectro mundial. Os propósitos do **4º Fórum Brasileiro de Turismo** visam mobilizar atores públicos e privados que integram o Sistema Nacional de Turismo para discutir o cenário atual da atividade no país, conhecer os casos de sucesso, projetos em andamento e caminhos a percorrer.

O presidente do GCSM, Agostinho Turbiano; o secretário de Estado de Turismo do Estado de São Paulo, Vinicius Lummertz e; o deputado federal (MDB-SP) e presidente da Frente Parlamentar Mista em Defesa do Turismo no lançamento oficial do 4FBT, Herculano Passos



Mais informações em www.gcsm.com.br

Iniciativa e Realização



Apoio Internacional



Mídias Partners



Organização



Participação Especial



Presença Especial



Parceria Especial



Agradecimentos



Agência de Comunicação Visual





CEO

Thiago Turbian (thiago@worldvidi.com.br)

Conselho Editorial | Editorial Board

Jorge Pinheiro Machado (Presidente | President)

Patrícia Iglesias, Agostinho Turbian e | and Elmano Nigri

Editor-chefe | Editor-in-chief

Edgar Melo MTB 47499 (editor@worldvidi.com)

Plataforma digital | Digital Platform

Thiago Turbian (thiago@worldvidi.com.br)

Direção de Arte | Art Director

Rogério Callamari Macadura

Purim Comunicação Visual (www.purimvisual.com.br)

Tradução | Translators

Elaine C.B. Macadura e | and Laura Salles

VIDI é uma publicação de responsabilidade do Grupo Innsbruck de Comunicação e Eventos

Os textos assinados pelos articulistas não refletem, necessariamente, a opinião da revista VIDI

Atenção: pessoas não mencionadas em nosso expediente não têm autorização para fazer reportagens, vender anúncios ou pronunciar-se em nome da VIDI

VIDI is a publication of Innsbruck Communication and Events Group.

The articles written by specific writers do not necessarily reflect VIDI magazine's opinion.

Attention: people not mentioned on the personnel list above are neither authorized to write articles, interviews, sell advertisements nor speak in the name of VIDI.

1001 Brickell Bay Drive Suite 2406 – Miami, FL 33131 | Tel: | Phone: (305) 456 3752 | Fax (305) 456 6342

www.worldvidi.com



CEO

Tathiana Turbian (tathiana@editorai.com.br)

Departamento financeiro | Financial Department

financeiro@editorai.com.br

Assistente de presidência | Presidency Assistant

Giovana do Nascimento Lima (giovana@editorai.com.br)

Departamento Comercial (publicidade, suplementos e edições especiais) | Commercial Department (advertising, supplements and especial editions)

comercial@worldvidi.com.br

Av. Angélica, 688, conj. 702 | 688 Angélica Ave., room 702 - São Paulo - SP - Brasil - Atlanta Business Tower - 01228-000

+55 11 3663.2242 | 11 3666.4371

O ÔNIBUS MOVE A SUSTENTABILIDADE EM GUARULHOS

A mobilidade urbana e a qualidade do ar de todas as grandes cidades estão intimamente ligadas à valorização do transporte coletivo de passageiros.



**UM ÔNIBUS TRANSPORTA O MESMO
NÚMERO DE PASSAGEIROS
SENTADOS DO QUE 40 CARROS.**

média de 1,2 passageiros por carro

29% menos
monóxido
de carbono

60% menos
óxido de
nitrogênio

80% menos
material
particulado

A FROTA DAS CONCESSIONÁRIAS DE
GUARULHOS UTILIZA MOTORES COM A
TECNOLOGIA EURO 5, QUE REDUZ A
EMIÇÃO DE POLUENTES NA ATMOSFERA.

 **facebook.com/guarupass**
0800 559 499
www.guarupass.com.br

 **GUARUPASS**
Levando você de ponto a ponto



36 Capa |

Cover

O marco da recuperação
do Rio Pinheiros

The Pinheiros river recovery milestone

13 Editorial |

14 Green Pages |

Green Pages

Patrícia Iglecias e a despoluição
do Rio Pinheiros

*Patricia Iglecias and Pinheiros
River depollution*

22 Destino |

Destination

Mônaco tem muitos motivos
para celebrar os oceanos

*Monaco has a lot of reasons to
celebrate the oceans*

28 Conexão |

Connection

Fim dos lixões e aterros
sanitários sustentáveis

*End of sustainable dumps and
sanitary landfills*

32 Sustentável |

Sustainable

adidas foca na educação
das gerações futuras

*adidas focus on educating
future generations*

46 Perfil |

Profile

Coca-Cola FEMSA Brasil

Coca-Cola FEMSA Brazil

50 Mundo Vidi |

Vidi World

Redes hoteleiras investem
no turismo sustentável

*Hotel chains invest on
sustainable tourism*

56 Change |

Reserva brasileira é
destaque na Netflix

*Brazilian reserve is
featured on Netflix*

60 Life's Talk |

20 anos do Instituto Mamirauá

20 years of Intitute Mamiraua

64 Artigo |

Article

A floresta do futuro

The forest of the future

49 Goodnews |

68 Cultura VIDI |

VIDI Culture

70 VIDI Aplaude |

VIDI Commends

Um passo para o futuro

Como a população e empresários precisam estar cada vez mais conscientes em relação à preservação do meio ambiente, o projeto Novo Rio Pinheiros vai além da implantação de tecnologias de saneamento e monitoramento, visando também debater questões urbanas de forma transparente a fim de engajar a sociedade nesta causa tão importante. O compromisso de despoluir o Pinheiros é de todos. São Paulo não pode mais conviver com esse problema.

O rio Pinheiros possui cerca de 25 quilômetros, sendo um afluente do Tietê, cujo projeto anterior de saneamento já re-

duziu a mancha de poluição em suas águas de 530 quilômetros para 122 quilômetros atualmente. Nesse momento, o programa Novo Rio Pinheiros promove uma revolução por meio de um formato de contrato que só irá remunerar as empresas responsáveis pelo projeto quando e se as metas forem alcançadas. Quanto mais limpa ficar a água, maior será a compensação.

Esse passo para o futuro sustentável da cidade de São Paulo só foi possível por meio da união das secretarias de Energia, Recursos Hídricos e Meio

Ambiente, todas baseadas na atual secretaria de Infraestrutura e Meio Ambiente. Esta medida colocou as empresas CETESB, DAEE, EMAE e SABESP sob a mesma coordenação e focadas no Novo Rio Pinheiros. O que deixa claro a criação de uma verdadeira força-tarefa em prol da cidade e do estado.

Preserve a vida, seja VIDI!

Boa leitura. 



A step to the future

As the population and entrepreneurs need to be more conscious relatively to the preservation of the environment, the New Pinheiros River is going further than only implementing new technologies of sanitation and monitorization, aiming also on the transparent debate of urban questions in order to engage the society in this very important cause.

The Pinheiros River has about 25 kilometers, being one tribu-

tary of Tiete River, whose previous sanitation project has reduced pollution stain in its waters from 530 kilometers to 122 kilometers until today. On that moment, the new Pinheiros River program promotes a revolution through a contract format that will only pay the companies responsible for the project based on goals achievement. The cleaner the water the greater the compensation.

This step to the sustainable future of the city of Sao Paulo was

only possible due the unification of Energy Secretaries, Water Resources and environmental, all based in the actual Secretary of Infrastructure and Environment. This measure did put the companies CETESB, DAEE, EMAE and SABESP under the same coordination and focused on the New Pinheiros River. What makes clear the creation of a true task - force for the sake of the city and the state.

Preserve the life, be VIDI!

Good reading



JOSÉ JORGE

Por uma São Paulo sustentável

Responsável pelo monitoramento e fiscalização do projeto de despoluição do Rio Pinheiros, a diretora-presidente da Companhia Ambiental do Estado de São Paulo (CETESB), Patrícia Iglecias, detalha os principais passos e ações para criar um verdadeiro marco para a cidade

Livre-docente, Mestre e Doutora pela Universidade de São Paulo – USP, em sua trajetória profissional, Patrícia Iglecias já atuou como Superintendente de Gestão Ambiental e Professora Associada na Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo, contando com larga experiência na carreira acadêmica, em projetos de pesquisa, publicação de artigos em peri-

ódicos, livros e na moderação de eventos e entrevistas. Patrícia foi Secretária de Estado do Meio Ambiente de São Paulo no período de 2015 a 2016. Em suas premiações e títulos, recebeu o Destaque Sustentabilidade – WOCA 2018 – em tributo e reconhecimento pela carreira em prol da gestão ambiental e atuação no programa cidades do pacto global da

ONU, GCSM – Global Council of Sales Marketing.

Ao assumir em janeiro deste ano como diretora-presidente da Companhia Ambiental do Estado de São Paulo (CETESB), Patrícia Iglecias, literalmente, embarcou em um dos maiores desafios de sua carreira: o programa Novo Rio Pinheiros, que tem o objetivo de revitalizar este símbolo da cidade de São

For an efficient agenda

Responsible for monitoring and the inspection of the project of depollution of Rio Pinheiros, the Director - President of Environmental Company of State of São Paulo (CETESB), Patricia Iglecias, detail the main steps and actions to create a true milestone for the city.

Lecturer - Professor, Master and Doctor from the University of São Paulo - USP, in her professional trajectory, Patricia Iglecias, already acted as Environmental Management Superintendent and Associate Professor at the Law University

of São Paulo, with extensive experience in academic career, in research projects, journal articles, books and moderation of events and interviews. Patricia was Secretary of State for Environment of São Paulo from 2015 to 2016. In terms of awards and titles, she received Sustainability Focus - WOCA 2018 - tribute and recognition for the career on environmental management and actuation on the program cities of the global pact of ONU - GCSM - Global Council of Sales and Marketing.

Assuming on January of this year, as director - President of Environmental Company of the State of São Paulo

(CETESB), Patricia Iglecias, embarked on one of the biggest challenges of her career: the program New River Pinheiros, having the goal to revitalize São Paulo city symbol through the unification of a variety of Public agencies, without forgetting the participation of the organized civil society. Everyone searching for a positive and efficient agenda.

The governor of the State of São Paulo, João Doria, is ahead of the project and counts on the commitment of the State Secretary of Infrastructure and Environment Marcos Penido, besides the President of SABESP Benedito Braga, the Presi-

Paulo por meio da união de diversos órgãos públicos, sem esquecer da participação da sociedade civil organizada. Todos em busca de uma agenda positiva e eficiente.

À frente do projeto está o governador do Estado de São Paulo, João Doria, que conta com o empenho do secretário de Infraestrutura e Meio Ambiente, Marcos Penido, além do presidente da SABESP, Benedito Braga, o presidente da Empresa Metropolitana de Águas e Energia (EMAE), Ronaldo Camargo e o diretor de obras do Departamento de Águas e Energia (DAEE), Genivaldo Maximiliano de Aguiar, como também conta com a experiência de Patrícia Iglecias.

Nesse momento, a meta principal é reduzir o esgoto lançado em seus afluentes, melhorar a qualidade de suas águas e integrá-lo à cidade. Por ser um rio urbano, a água não será potável, nem terá possibilidade de natação.

No entanto, espera-se a melhora do odor, abrigo de vida aquática e, com isso, trazer a população de volta às suas margens. “Será possível captar investimentos privados por meio da concessão do transporte hidroviário e espaços dirigidos ao entretenimento, lazer e turismo”, garante a entrevistada.

Confira nesta conversa exclusiva, detalhes sobre o proje-

to e como a cidade de São Paulo dará um passo para o futuro com seus resultados positivos.

VIDI – Quais motivos levaram o rio Pinheiros a atingir tamanho nível de degradação?

Patrícia Iglecias – Com 25 km de extensão, em termos práticos, historicamente aconteceu o que chamamos de funcionalização do rio, ou seja, a cidade de São Paulo passou a utilizá-lo conforme sua conveniência, havendo então uma retificação de seu curso. Praticamente, ele passou a formar uma reta, sendo utilizado somente para o abastecimento público há muitas décadas. De fato, após a retificação de seu curso, foi feita uma



General João Camilo Pires de Campos, secretário da Segurança do Estado de São Paulo; Henrique Meirelles, secretário da Fazenda do Estado de São Paulo; João Doria, governador do Estado de São Paulo; Benedito Braga, presidente da SABESP e Patrícia Iglecias, Presidente da CETESB

ocupação viária e imobiliária ao longo dele e se deixou de lado qualquer tipo de aspecto ambiental, sem contar o aporte das comunidades sem uma rede de esgoto satisfatória, culminando na poluição do rio Pinheiros e, obviamente, do Tietê.

VIDI – Podemos dizer que o projeto de despoluição do rio Pinheiros impacta e enxerga a cidade como um todo, além de outros rios e afluentes?

PI – Exatamente, o que buscamos agora é a requalificação do rio, não só do Pinheiros, mas também do Tietê e seus afluentes, portanto estamos falando de

projetos conjuntos, que estão totalmente interligados. Algumas questões que são fundamentais em relação aos próprios municípios vizinhos, como é o caso de Guarulhos, que é uma cidade que não tinha um tratamento adequado de esgoto, poluindo o Tietê; vai mudar agora...

VIDI – Quais das características do projeto Novo Rio Pinheiros passam a criar um verdadeiro know-how para futuras ações da CETESB?

PI – Podemos definir o projeto como uma ação de reapropriação urbana do rio, isso significa que iremos levar o rio

O que buscamos agora é a requalificação do rio, não só do Pinheiros, mas também do Tietê e seus afluentes, portanto estamos falando de projetos conjuntos, que estão totalmente interligados

dent of the Metropolitan Water and Energy Company (EMAE) Ronaldo Camargo, and the Building Director of Water and Energy Department (DAEE) Genivaldo Maximiliano de Aguiar, as well as the experience of Patrícia Iglecias.

At this moment, the main goal is to reduce the sewage discharges on the river tributaries, increase the water quality and integrate it into the city. As it is and urban river, the water will not be potable nor will it has the possibility of swimming. However, odor improvement and shelter of aquatic life is expected and therefore, bring back the population to the river shore: "It will be possible to capture private investment through the concession of waterway transportation and spaces for entertainment, leisure and tourism", guarantees the interviewed

VIDI – What reasons led Rio Pinheiros to such level of degradation?

Patrícia Iglecias – With 25km of extension, in practical terms, historically happened what we call of

functionalization of the river, that is, the city of Sao Paulo used it at your convenience, rectifying the normal course. Practically, it changed to straight line, only being used for public supply for many decades. In fact, after the course rectification, was made a road and real estate occupation, setting the surroundings without any environmental aspect, without counting the contribution of local communities with a poor sewage system, ending in polluting the River Pinheiros and obviously Tiete River.

VIDI – Can we say that the project of depollution of Rio pinheiros impacts and see the city as whole, as well as other river and tributaries?

PI – Exactly, we search now to the requalification of the river, not only Pinheiros, but also Tiete and its tributaries, therefore, we're talking of joint projects, which are totally interconnected. Some questions which are fundamental relative to the own neighbour cities, as it is the case of Guarulhos, that is a city with an adequate sewage system, polluting

Tiete river; that will change now...

VIDI – Which of the characteristics of the new project Novo Rio Pinheiros are creating a true know-how for future CETESB actions?

PI – We can define the project as an action of an urban river re-appropriation, that means that we'll take the river to a condition where it's possible a daily life utilization, that is enable its use for tourism transportation for example, the use of the shore for leisure, but it does not mean that the water will be potable nor it will be possible of swimming, but it will be in similar conditions to other urban rivers as Sena in Paris or Tames in London, which are rivers very similar. To reach that, we need to battle in several fronts, such as the sanitation that is in charge of Sabesp and the dredging of the river, which today has many sediments and waste.

VIDI – How will this work function in the long term?

PI – Taking care of the sanitation,

para uma condição no qual será possível a sua utilização cotidiana, ou seja, viabilizar o seu uso para transporte turístico por exemplo, o uso se suas margens para lazer, mas não vai significar que será possível beber a água do rio nesse momento, nem que poderemos nadar no rio, mas ele estará em condição similar a outros rios urbanos como o Sena, em Paris ou o Tâmisa, em Londres, que são rios muito semelhantes. Para chegarmos nisso, precisamos trabalhar em várias frentes, como o saneamento que está a cargo da Sabesp e o desassoreamento do rio, que hoje conta com muitos sedimentos e resíduos. Sem dúvida, o principal ponto, na

Temos um grande diferencial agora, o empresário não precisa mais ficar esperando o andamento do projeto para só depois apresentar o pedido de licenciamento, pois implantamos o CETESB de Portas Abertas

minha visão, é a questão do saneamento, já que projetos anteriores eram muito focados em tecnologias aplicadas diretamente no rio e não na melhoria de suas condições gerais e de infraestrutura.

VIDI – Como esse trabalho vai funcionar a longo prazo?

PI – Cuidando do saneamento, do desassoreamento e, enfim, monitorando tudo isso, principalmente no que tange as indústrias existentes ao longo de sua margem e as comunidades com suas ocupações irregulares, a ideia é que a gente consiga diminuir a carga orgânica do rio, o que chamamos pela sigla DBO (Demanda Bioquímica de

dredging, and finally monitoring all this, mainly regarding the existent industries along its shore and the communities with irregular occupation, the idea is to reduce the organic charges of the river, what we call by the initials: BOD (biochemical oxygen demand). The idea of the sanitation project is to have the contracted companies reaching a satisfactory level along the river. Another great differential of this project, on this case, we'll have and a contract based on performance with the companies, that is, the government hires by result obligation, therefore the partner will be paid only if the goal is reached.

This model has been tested, and we know that works, it's also important understand that it's not a project that has born now, it is the conception of years and it has been improved. This project also takes

very seriously the licences that have been given, what also shows that it's not a new project but a continuation of many actions implemented in previous governments.

VIDI – This licensing issue is an interesting point. How CETESB planned to streamline or improve this process?

PI – With no doubts, this is an interesting point, highlight that CETESB it is divided by boards, being one of them the Impact Board, responsible for working only with big constructions and coordinated by Domenico Tremaroli, one of the members of the team of Pinheiros River Project. We have got a great differential now, the entrepreneur does not need to wait the project development to present the licensing request, we have implemented the CETESB with Doors Open, con-

sists in orienting the entrepreneur on the steps and demands that need to be followed to present the request with no mistakes, it's more round. Such measure helps the process to be more flexible with gain of efficiency and management quality.

VIDI – You accompanied the governor João Doria in August in China's Mission, as called. Was one of the objectives to know the technologies of depollution already used in the country?

PI – I received the invitation from the governor to talk exactly about the environmental licensing in China. I would like to highlight that for the chinese the matter of trust is highly important when closing a deal. It was the first time that Cetesb joined a mission of this kind, besides that it was also the first time the a woman



Conselheira do Green Nation

Oxigênio). A ideia do projeto de saneamento é que as empresas contratadas consigam chegar a índices satisfatórios ao longo do rio. Outro grande diferencial desse projeto é que nesse caso, teremos um contrato por performance com as empresas, ou seja, o Governo contrata por obrigação de resultado, assim o parceiro só vai ser remunerado se atingir a meta estipulada.

Esse modelo já foi testado, e sabemos que funciona. É importante entender que não é um projeto que nasceu agora, ele é uma concepção de anos e que vem tendo melhorias.

Este projeto também leva muito em conta as licenças que já foram concedidas, o que mostra que não é um projeto novo, mas sim uma continuidade de muitas ações implantadas em governos anteriores.

VIDI – Essa questão dos licenciamentos é um ponto interessante. Como a CETESB se planeja para agilizar ou melhorar este processo?

PI – Sem dúvida, este é um ponto interessante, destaco que a CETESB é dividida por diretorias, sendo uma delas a Diretoria de Impacto, responsável por trabalhar ape-

nas com grandes obras e coordenada por Domenico Tremaroli, um dos membros da equipe do projeto Pinheiros. Temos um grande diferencial agora, o empresário não precisa mais ficar esperando o andamento do projeto para só depois apresentar o pedido de licenciamento, pois implantamos o CETESB de Portas Abertas, que consiste em orientar o empreendedor sobre os passos e demandas que ele deve atender para apresentar seu licenciamento sem erros ou equívocos, mais redondo. Tal medida serve para agilizar todo o processo,



gerar ganho de eficiência e qualidade na gestão.

VIDI – A senhora acompanhou o governador João Doria na chamada Missão China, realizada em agosto. Um dos objetivos foi conhecer as tecnologias de despoluição já utilizadas no país?

PI – Recebi o convite do governador para falar exatamente sobre licenciamento ambiental na China. Vale destacar que para o chinês a questão da confiança é algo que conta muito na hora de fechar um negócio. Foi a primeira vez que a CETESB participou de uma missão como está, além de ser

a primeira vez também que uma mulher conduz a Companhia em seus mais de 50 anos de história, essa foi uma das marcas da Missão.

O que achei mais interessante foi o fato deles já terem trabalhado em ações parecidas. Inclusive, fizemos uma visita técnica para conhecer o projeto de despoluição do Rio Suzhou, em Xangai. Eles atingiram o objetivo traçado e, hoje, tem até peixes no rio, reocuparam o entorno com jardins, valorizando o bairro e os prédios vizinhos.

VIDI – Após tamanho empenho do Governo e seus órgãos, será preciso criar um trabalho de

educação? Como a senhora enxerga essa distância da população com o que é público, ou seja, pertence a sociedade?

PI – Realmente, o projeto é de reocupação do rio, não é só uma questão de política pública, mas sim de devolver o rio para a sociedade. É preciso entender e trabalhar a questão da sustentabilidade e meio ambiente com a população, eu percebo que isso já é feito nas escolas e com as crianças. De forma geral, a nossa Política Nacional de Resíduos Sólidos é de 2010 e ainda está em implantação, mas se compararmos São Paulo com o restante do Brasil, iremos per-

ceber que já estamos muito a frente, pois temos mais de 97% de disposição adequada de resíduos, e mesmo assim não há lixões, o que temos é um aterro ou outro inadequado, todos estão licenciados e continuamos monitorando e orientando para adequar estes projetos aos padrões corretos.

VIDI – Neste sentido, qual o papel das empresas e corporações para a evolução do equilíbrio sócio-econômico-ambiental?

PI – Quando eu falo em sustentabilidade do ponto de vista ambiental, social e econômico, o que a empresa busca é eficiência, e eficiência é a empresa utilizar tudo

aquilo que gera de resíduos e transformar em um outro processo produtivo para gerar receita. Centenas de empresas já fazem isso por meio da logística reversa e economia circular por exemplo. Contamos com uma participação muito grande do setor privado nas questões ligadas a sustentabilidade, o empreendedor moderno já entendeu que essa é uma agenda positiva, assim como o próprio agronegócio que não quer se desassociar dessa agenda estreitamente atrelada ao ganho de eficiência e ao uso de recursos. Hoje em dia quem quer ter um negócio que não seja eficiente? Quem está fora disso joga dinheiro fora! ▣

Inclusive, fizemos uma visita técnica para conhecer a cidade de Suzhou e seu rio que foi despoluído e guarda muitas semelhanças com o Pinheiros. Eles atingiram o objetivo traçado e, hoje, tem até peixes no rio, reocuparam o entorno com jardins, valorizando o bairro e os prédios vizinhos

conducts the company in more than its 50 years of history. This was also a highlight of the Mission.

The most interesting, was the fact they already worked in very similar actions. We also paid a technical visit to meet the project to clean up Suzhou River, in Shanghai. They achieved the objective, and nowadays, there are even fishes in the river. They reoccupied the surroundings with gardens, valuing the neighborhood and the buildings around.

VIDI – After this huge effort from the Government. Will be necessary to create an educational work? How do you see this distance between the population and the public, it means, it belongs to the society?

PI – Actually, the project is a reoccupation of the river, is not only a matter of public politics,

however is giving back the river to the society. Is required to increase the understanding and work the matter of sustainability and the environment with the population, I understand this is done in schools with the children. As a general norm, our National Politics of Solid Waste is from 2010 and is still being implemented. If we compare São Paulo with the rest of Brazil, we will realize that we are a lot ahead, because we have more than 97% of proper waste disposition, and even so there are no big trash places. We have in fact, one or other inappropriate embankment. All of them are registered and we continue to monitor and to guide in order to suit these projects to the correct standards.

VIDI – In this sense, what is the due diligence of the companies and corporations for the evolu-

tion of the social, economic, environmental balance?

PI – Talking about sustainability from the social, economic and environmental point of view, the company is looking for efficiency, and efficiency is about the company using all generated waste and transforming it in another process to generate revenue. Hundreds of companies already do this with reverse logistics and circular economy, for example. We count with a major participation of the private sector in the matters linked to sustainability. The modern entrepreneur already understood that this is positive, as even agribusiness that does not want to desassociate to this agenda mainly connected to increase in efficiency and the usage of resources. Nowadays, who wants to have a business that is not efficient?

The ones that are out of this, throw money away!

Mônaco tem muitos motivos para celebrar os oceanos

Quando o assunto é cuidado com os oceanos, o Principado de Mônaco se destaca, já que a família principesca é muito comprometida com a proteção e preservação do ambiente marinho.

Marinheiro e precursor da Oceanografia, apaixonado pelas viagens e pelas ciências desde jovem, o Príncipe Albert I dirigiu 28 expedições científicas, dedicando grande parte de sua

vida ao estudo dos oceanos. Construído à beira do rochedo de Mônaco, o Museu Oceanográfico foi inaugurado por ele em 1920 e desde o princípio se dedica à preservação do ambiente marinho. Com acervo mundialmente reconhecido, o museu tem uma área de 6.500 m² onde estão reunidas mais de 6 mil espécies. Além dos aquários que reproduzem o ambiente tropical e o mediterrâneo, o museu conta com salas dedicadas a curiosidades do mundo marinho, maquetes, esqueletos de mamíferos, fotografias e outros objetos.

O local organiza atividades para crianças e grupos escolares, incentivando sua curiosidade e estimulando que aprendam de forma divertida sobre os oceanos e os cuidados que demandam. Há ainda, dentro de suas dependências, o Centro de Resgate Monegasco de Espécies Marinhas (CMSEM).

Com acervo mundialmente reconhecido, o museu tem uma área de 6.500 m² onde estão reunidas mais de 6 mil espécies







Museu Oceanográfico

Entre outras medidas do principado, há o acordo Pelagos, que foi assinado por Mônaco, França e Itália no final do século XX para a criação de um santuário de 87.500 Km² de animais mamíferos marinhos no Mediterrâneo

O trabalho do centro consiste em resgatar tartarugas e outros animais que estão feridos e tratá-los e reabilitá-los até que possam retornar ao seu habitat natural. Enquanto estão no museu, os comportamentos dos animais são estudados pelos cientistas, que coletam informações importantes sobre eles.

O CMSEM recolhe espécimes diretamente no mar, na costa de Mônaco ou nas proximidades. As tartarugas também podem ser confiadas ao Centro por instituições de resgate que estão cheias quando o animal



precisa de cuidado. O Instituto Oceanográfico colabora notavelmente com a Rede Francesa de Tartarugas Marinhas do Mediterrâneo (RTMMF) e o Centro de Pesquisa e Conservação de Tartarugas Marinhas do Mediterrâneo (CESTMed). Autoridades públicas, moradores, iatistas, mergulhadores e pescadores são instruídos a alertar o Centro se encontrarem um animal marinho em perigo.

Iniciativas

Há ainda outras ações no principado relacionadas ao

tema. Já foram organizadas, por exemplo, três edições da Monaco Ocean Week, promovidas pela Fundação Príncipe Albert II de Mônaco, pelo Governo Principesco e pelos seus parceiros, o Instituto Oceanográfico de Mônaco, o Centro Científico de Mônaco e o late Clube de Mônaco. O evento reúne stakeholders locais e internacionais, cientistas, ONGs e representantes da sociedade civil focados em uma causa: a proteção dos oceanos e seu papel decisivo no equilíbrio climático

e para a vida dos habitantes de todo o planeta.

Entre outras medidas do principado, há o acordo Pelagos, que foi assinado por Mônaco, França e Itália no final do século XX para a criação de um santuário de 87.500 Km² de animais mamíferos marinhos no Mediterrâneo. O objetivo é proteger todos os animais e seus habitats de impactos negativos de atividades humanas, como poluição, incluindo a sonora, colisões entre navios e animais, distúrbios, entre outros.

**DICA VIDI**

Mônaco é um destino divertido e moderno cheio de atrações culturais, opções esportivas e vida noturna agitada. Para apreciadores de viagens culturais, há museus sobre os mais diferentes e interessantes assuntos. Na lista dos principais monumentos do país figuram a Catedral de Mônaco, o Palácio Principesco e o famoso Cassino e Ópera de Monte-Carlo, que recebe concertos e apresentações prestigiadas. A gastronomia também é excelente em todo o país, com mais de uma centena de restaurantes de todos os tipos (como culinárias francesa e italiana, asiática, orgânica e muito mais), sendo seis deles premiados com estrelas Michelin. Mônaco também está investindo cada vez mais em iniciativas sustentáveis. Tanto instituições governamentais como empresas privadas estão mudando suas próprias atitudes para torná-las mais responsáveis, criando campanhas de conscientização e promovendo e patrocinando projetos que tenham como foco a proteção do meio ambiente e o desenvolvimento de sociedades marginalizadas. ▣

Cassino de Monte-Carlo

Na lista dos principais monumentos do país figuram a Catedral de Mônaco, o Palácio Principesco e o famoso Cassino e Ópera de Monte-Carlo

OS TRÊS PORQUINHOS E A MATA ATLÂNTICA

A Mata Atlântica não chegou ao fim.

Já plantamos mais de **40 milhões** de árvores
nativas em **9 estados**. Isso é só o começo.



Acesse, plante e continue essa história.
SOSMA.ORG.BR





Fim dos *lixões* e aterros sanitários sustentáveis

Para a população das cidades nas quais ainda não há destinação ambientalmente correta dos resíduos sólidos, foi uma vitória a aprovação, dia 7 de maio deste ano, por comissão mista do Senado e da Câmara dos Deputados, do projeto de conversão da Medida Provisória 868/2018, que atualiza o Marco Legal do Saneamento Básico. O novo texto do relator, senador Tasso Jereissati (PSDB-CE), determina que os lixões sejam extintos até 31 de dezembro de 2019. Esse prazo só poderá ser prorrogado no caso dos municípios que cobram pelo serviço e, assim, têm sustentabilidade econômica e financeira;

os que não o fazem arcarão pelo tempo não aproveitado. Espera-se, agora, que isso seja reiterado nas votações nos plenários das duas casas do Legislativo.

A aprovação definitiva da matéria contrapõe-se a duas ameaças de que a erradicação seja adiada, em flagrante desrespeito à lei 12.305/2010 (Política Nacional de Resíduos Sólidos), que estabeleceu o prazo em agosto de 2014. A primeira é relativa à aprovação de requerimento da deputada Flávia Moraes (PDT-GO) de “urgência urgentíssima” para o Projeto de Lei 2.289/2015, que prorroga os prazos. Sob tal regime, a maté-

A aprovação definitiva da matéria contrapõe-se a duas ameaças de que a erradicação seja adiada, em flagrante desrespeito à lei 12.305/2010 (Política Nacional de Resíduos Sólidos), que estabeleceu o prazo em agosto de 2014

The end of garbage dumps and the development of sustainable sanitary landfills

For the population of cities in which there is still no proper environmentally disposal of solid waste, it was a triumph the passing of the bill on May 7th, of the provisional decree 868/2018, by a mixed committee of the Senate and the Chamber of Deputies, which updates the Legal framework for basic sanitation. The new text of the rapporteur, Senator Tasso Jereissati (member of the political party PSDB-CE), determines

that garbage dumps should become extinct by December 31st, 2019. This deadline can only be extended in the case of municipalities that charge for such a service and thus have economic and financial sustainability; those who do not, will have to pay for the extended time. It is expected that this will be restated in the votings of the plenary sessions of the two Houses of Parliament.

Against a final approval of the text above there are two threats on the delay of the eradication of the trash dumps, with a clear disregard for the law 12.305/2010 (National

Solid Waste Policy), which had established the deadline by August 2014. The first threat is related to the approval of the “urgent urgency” request by Ms. Flávia Moraes (member of the political party PDT-GO) for the bill 2.289/2015, which extends the deadlines. Under this bill, the Senator text does not go through the committees and may be altered in the plenary, with the risk of establishing an even longer deadline. The second threat is in the National Plan for Basic Sanitation (PLANSAB), in which the extinction of these dumps, as well as the universaliza-

Além de evitar mais adiamentos para o fim os lixões, que continuam existindo em mais da metade das cidades brasileiras, há outra questão crucial: a sustentabilidade de todo o sistema de limpeza urbana

ria não passa pelas comissões e pode ser alterada em plenário, com risco de se fixar tempo ainda maior. A segunda encontra-se no Plano Nacional de Saneamento Básico (Plansab), no qual a extinção dos lixões, assim como a universalização dos serviços de água e esgoto, é postergada até 2033. A expectativa é de que sejam acatadas as sugestões corrigindo o problema, por ocasião da consulta pública para fins de revisão do plano, coordenada pelo Ministério do Desenvolvimento Regional, iniciada em 7 de março e encerrada dia 22 de abril também deste ano.

Além de evitar mais adiamentos para o fim dos lixões, que continuam existindo em mais da metade das cidades brasileiras, há outra questão crucial: a sustentabilidade de todo o sistema de limpeza urbana. Neste aspecto, cabe analisar o conteúdo do Plansab, que prevê ações, diretrizes e metas para o período 2014-2033. Dentre seus aspectos mais relevantes, há um item crucial: o pagamento da coleta e destinação dos resíduos sólidos. Embora seja claramente um serviço essencial, como água/esgoto, luz e telefone, o plano não considera sua tarifação com a ênfase devida. O texto aponta que “a sua cobran-

ça aos usuários não é a única forma de alcançar sua sustentabilidade econômico-financeira. Esta seria assegurada quando os recursos investidos no setor fossem regulares, estáveis e suficientes para seu financiamento”. Mas, tal possibilidade é impen-sável no contexto de um Estado com imenso rombo fiscal.

Não só seria correta a cobrança da limpeza urbana, coleta e destinação do lixo, como dos resíduos pós-consumo de embalagens, baterias, lâmpadas, celulares, computadores e outros produtos, conforme estabelece a Lei 12.305/10 (PNRS) no tocante à logística reversa. Se e onde for acatada a tese da cobrança, a meta é de que, somente em 2033, ela se efetive em 80% dos municípios. Como investir até lá? E os outros 20%?

O mais grave no Plansab, contudo, é a fixação do prazo de todas as metas para 2033. Assim, além de se viabilizar a sustentabilidade econômico-financeira, com a cobrança da limpeza urbana em todos os municípios, é preciso antecipar o prazo para que isso ocorra, fixando-o em 31 de dezembro de 2022. Haveria, desse modo, tempo suficiente para erradicar os lixões e implantar aterros sanitários em nível regional, para atender cidades

próximas. No tocante à coleta seletiva, crucial para a reciclagem, reaproveitamento de materiais e geração de emprego e renda, os objetivos são ainda mais tímidos: implantação em apenas 43% das cidades até 2033.

Para se erradicarem os lixões é necessária a implantação de 500 aterros sanitários no País, atendendo 42 milhões de habitantes que ainda convivem com essa excrescência ambiental, em cerca de metade dos municípios brasileiros. Trata-se de um investimento de R\$ 2,6 bilhões (R\$ 63,40 per capita), absolutamente viável, seja público ou privado. A questão é sua sustentabilidade, o que evidencia com clareza a necessidade de cobrança dos serviços.

É premente sintonizar os projetos em tramitação no Parlamento e as medidas do Executivo com a meta prioritária de erradicar os lixões e conferir sustentabilidade financeira aos aterros sanitários. Estamos quase um século atrasados em saneamento básico e limpeza urbana. Precisamos incluir a qualidade ambiental das cidades em nossa agenda de desenvolvimento. 

* Presidente da Associação Brasileira de Empresas de Tratamento de Resíduos e Efluentes (Abetre).

Chairman of the Brazilian Association of Waste and Wastewater treatment companies (Abetre).

tion of water and sewage services, are postponed until 2033. There are expectations that suggestions may be accepted by correcting the problem at the time of a public deliberation on the reviewing of the plan, coordinated by the Ministry of Regional Development, initiated on March 7th and closed on the last April 22nd.

In addition to avoid further delays on the ending the garbage dumps, which still exists in more than half of the Brazilian cities, there is another crucial issue: the sustainability of the entire urban cleaning system. From this perspective, it is worth analyzing the content of Plansab, which includes step actions, guidelines and goals for the 2014 - 2033 time period. Within its most relevant aspects, there is a crucial item: payment for the disposal collection and the designation of solid waste. Although it is clearly an essential service, such as water/sewage, light and telephone, the plan does not take into account its service charging with the emphasis due. The text points out that "Billing its users is not the only way to achieve an economic-financial sustainability. This would only be achieved whenever invested resources in the sector were regular, stable and enough for their funding". But, such a possibility is unthinkable in the context of a State with an immense tax leak.

It would not only be correct to charge for urban cleaning, collection and waste disposal, but to also charge those post-consumption residues of packages, batteries, lamps, cell phones, computers and other products, as established by law 12.305/10 (PNRS) in relation to the reverse logistics. If and whereabouts the billing thesis will be embraced, the goal is that, only by 2033 it will become effective in 80% of the municipalities. How to invest until then? What about the other 20%?

The most serious aspect of Plansab, however, is having set the

123RF



deadline of all targets to 2033. Thus, besides making feasible the economic and financial sustainability by charging the urban cleaning system in all municipalities, it is necessary to anticipate the deadline for this to occur, setting it on December 31, 2022. In this way, there would be enough time to eradicate the trash dumps and to establish landfill sites at regional levels to meet nearby cities. Regarding selective collection, which is crucial for recycling, reuse of materials and generation of jobs and income, the objectives are quite unambitious: implantation in only 43% of cities up to 2033.

To eradicate the waste dumps, it is necessary to implement 500 sanitary landfills throughout the Country, serving 42 million inhab-

itants that still live with this environmental excess, in about half of the Brazilian municipalities. This is an investment of R\$2.6 billion (R\$ 63,40 per capita), which is absolutely feasible, whether public or private. The issue is its sustainability, which clearly evidences the need to charge for the services.

It is pressing to synchronize the projects in progress in the Parliament along with the measures of the Executive branch with the priority goal of eradicating garbage dumps and providing financial sustainability to the landfill sites. We are almost a century behind in basic sanitation and urban cleanliness. We need to include the environmental quality aspect of the cities in our development agenda.

Corrida pela vida

Em 2018, a adidas criou o movimento global com a Run For The Oceans, unindo quase um milhão de corredores de todo o mundo e arrecadando 1 milhão de dólares para a parceria de longo prazo com a Parley For The Oceans. Até o momento, o dinheiro arrecadado ajudou diretamente a educar e capacitar mais de 100 mil jovens e suas famílias que vivem em áreas costeiras afetadas pela poluição plástica para agir como parte do programa Parley Ocean School. Somente em 2018, cinco milhões de pares de tênis criados usando plástico reciclado.

Com o objetivo de engajar mais jovens do que nunca e inspirar um comportamento de mudança, a plataforma abrigará um currículo digital que equipa as crianças com as habilidades, ferramentas e conhecimento necessário para proteger os oceanos do planeta. Também funcionará como um espaço digital onde jovens podem se reunir,

dividir ideias e ter acesso a eventos, mentores e ferramentas.

“A crise do plástico marinho que estamos enfrentando se tornou extremamente urgente. Nós afetamos o oceano diariamente pelos plásticos que usamos e jogamos fora. A cada minuto, o equivalente a um caminhão de lixo plástico entra em nossos oceanos e até 2050, isso pode significar que talvez tenha mais plástico do que peixe nos oceanos do mundo. Conhecemos as estatísticas e estamos cientes do problema. Agora precisamos agir. A adidas x Parley

A cada minuto, o equivalente a um caminhão de lixo plástico entra em nossos oceanos e até 2050, isso pode significar que talvez tenha mais plástico do que peixe nos oceanos do mundo



DIVULGAÇÃO

adidas foca na educação
das gerações futuras sobre
a questão da poluição por
plástico marinho





DIVULGAÇÃO

ajudou a difundir a conscientização sobre a crise enfrentada pelos nossos oceanos, mas também contribuiu para encontrar soluções. Em 2016 criamos os primeiros produtos de performance com plástico

reciclado e produzimos 6 milhões de pares de tênis adidas x Parley em 2018, com a meta de criar 11 milhões de unidades neste ano, interceptando grandes quantidades de plástico que entram em nossos

Por meio desta parceria, adidas e Parley interceptaram uma grande quantidade de lixo plástico do ambiente marinho e comunidades costeiras, transformando o Ocean Plastic® em roupas esportivas desde 2015. A adidas também apresenta o Alphabounce+ Parley e uma linha completa de roupas esportivas, ambiciosamente direcionadas para o objetivo de 2024 de eliminar uso de poliéster virgem de todos os produtos.

A linha é fabricada a partir de resíduos plásticos, proporcionando inovação ecológica e estilo sem comprometer o desempenho. O Parley Pro-Dye também tem sido usado no processo de fabricação - tem o efeito estético adicional de criar um padrão de material único em cada peça. O Alphabounce+ Parley é projetado com o máximo de suporte e conforto em mente, com ajuste otimizado. As roupas estilosas e sustentáveis incluem o Parley 4KRFT Shorts para homem e o Parley Believe This Tight para mulher, ambos feitos com pelo menos 75% de lixo de plástico reciclado.

oceanos. Nós percorremos um longo caminho não vamos parar por aí. Como empresa, nos comprometemos a usar somente poliéster reciclado até 2024. Estamos desafiando nosso mercado e todos que nos rodeiam a pensar em decisões que tomam e em como impactam o futuro, não apenas de nossa indústria, mas de nosso planeta”, afirma Alberto Uncini Manganelli, gerente geral de running para a adidas.

Visão e engajamento

“Run For The Oceans é uma oportunidade de celebrar os oceanos, um espaço onde os corredores se unem para dedicar tempo e energia e gerar investimento para salvar os oceanos – esse ano, para nossa nova plataforma de ativismo, um espaço global para a próxima geração de criadores, líderes e pensadores. Como a voz do futuro, nossa juventude são os professores mais convincentes e os melhores embaixadores, educando seus pais, os líderes da indústria e políticos e usando a mídia de maneira mais nativa. Os jovens são nossa maior esperança, uma vez que são movidos pela mais forte das motivações: a própria sobrevivência. Estamos mais do que gratos pelo apoio generoso e nossa parceira fundadora adidas. Isso nos permite crescer o movimento em uma nova onda de mudança”, finaliza Cyrill Gutsch, fundador e CEO da Parley for the Oceans. ✓

A Avaliação Patrimonial é a GARANTIA de um SEGURO bem feito.



Os procedimentos mais modernos de Gerenciamento de Riscos indicam a correta Avaliação dos bens como um dos fatores mais importantes para a contratação dos seguros. Independentemente da forma com o seguro é contratado, conhecer o valor correto dos bens, permite ao segurado definir com segurança qual o valor que pode ser adotado como franquia e também optar com tranquilidade sobre qual tipo de apólice comprar.

Nada mais problemático do que descobrir no momento de um sinistro que a importância segurada não cobria o valor dos bens e que a Seguradora somente irá indenizar parte dos bens perdidos.

A Avaliação Patrimonial elimina ainda o risco de se pagar prêmios em excesso devido a contratação de seguro com valores superestimados dos bens.

43 anos de atuação no mercado nacional e da América do Sul. Mais de 80 anos de atuação no mercado mundial.

Australia, Belgium, Brazil, Dutch Caribbean, France, India, Italy, Mexico, Mozambique, The Netherlands, New Zealand, Portugal, Singapore, Spain, Sweden, Thailand, UK, U.S.A.

**Evite riscos desnecessários,
faça a Avaliação dos seus bens.**

Associada ao TROOSTWIJK GROEP Europa, USA, Asia, Austrália e África. ASSET VALUATION SERVICES, INC - USA

Rua Jesuino Arruda, 769 9º/13º/14º andares - CEP 04532-082 - Itaim Bibi
São Paulo - SP - Brasil - Fone (11) 3079-6944 - Fax (11) 3079-1409
info@engeval.com.br - www.engeval.com.br - www.arcalaudis.com



ENGEVAL®
ENGENHARIA DE AVALIAÇÕES



Por meio de um plano ousado,
o Governo do Estado prevê a
recuperação do Rio Pinheiros,
em São Paulo



TIAGO SILVA

Vida nova para a cidade

Dezembro de 2022, este é o prazo estabelecido pelo governador João Doria para que os paulistanos e turistas que visitam a cidade possam desfrutar do Rio Pinheiros da mesma forma que os londrinos se divertem no Rio Tâmisa durante o escaldante verão europeu. O que parece um sonho para os apaixonados pela cidade, mas cansados de conviver com o mal cheiro e visível poluição, já dá seus primeiros passos para se tornar realidade e possibilitar novamente experiências comuns nas primeiras décadas do século passado, como nadar, pescar e navegar pelo Rio Pinheiros. Embarque agora nestas páginas e tome nota do que pode

O programa já começou. Uma parte dos recursos é do orçamento do Estado, e outra parte virá de recursos privados

ser literalmente um “divisor de águas” na paisagem paulistana nos próximos anos, impactando não só o turismo e o meio ambiente, mas também o mercado imobiliário e a infraestrutura de transportes da cidade.

Primeiras braçadas

O projeto de recuperação do Rio Pinheiros foi anunciado no primeiro mês da gestão Doria, no entanto, foi durante a semana Mundial do Meio Ambiente, comemorada em junho, que a administração estadual confirmou e deu os primeiros passos para a prometida despoluição completa do Rio Pinheiros, prometida até dezembro de 2022, incluindo as margens que serão recuperadas e urbanizadas. “O programa já começou. Uma parte dos recursos é do orçamento do Estado, e outra parte virá de recursos privados, a partir da concessão de algumas áreas para a exploração do transporte turístico de passa-

New life for the city

The State Government expects the recovery of Pinheiros River, São Paulo, by 2022, through an audacious plan.

December 2022. This is the deadline set by the Governor João Doria to make the use of Pinheiros River possible and pleasant for people from São Paulo and its tourists, as to follow the example of London, which offers Thames River as entertainment for the people during the scorching heat of the European summer. It may sound like a dream for those who love the city and yet are tired of living with the river's bad smell and pollution, but the first steps have already been taken to make it real and enable people to once more experience things that used to be common at the beginning of XX century, such as swimming, fishing and sailing along Pinheiros River.

Now, surf these pages and check out what can be a real game-changer on São Paulo's landscape in the next years, which may impact not only the tourism and environment, but also the stock market and transportation infrastructure of the city.

First steps

The project to recover Pinheiros River was announced on the first month of Doria as governor. However, it was during the World Environment Week, which took place in June, that the State Administration confirmed it and took the first steps towards cleaning up Pinheiros River completely to recover and develop its banks up to December 2022. “The program has already started. Part of the resources comes from the State budget and another part will come from private resources, from the concession of some areas for touristic transport of passengers on Pinheiros

River”, the governor explained. The State Secretary of Infrastructure and Environment, Marcos Penido, estimates that the whole cost of the project will be R\$ 1.5 billion, which will be managed by SABESP, and R\$70 million more from EMAE - Metropolitan Water and energy Company - so far. “We will be announcing every step taken. We will not say what we are going to do, but what we are really doing. We will mention the effective actions in this work, not simply the will of doing it”, states Penido.

From the beginning of the year, EMAE has been testing new technologies to remove garbage from the river, free of charges for the company. By using Eco-boats, technology that has already been tested, the company collected 100 tons of floating garbage from the water in a single month. Besides, a Swedish machine for garbage re-



ROVENA ROSA/AGÊNCIA BRASIL

geiros aqui no Pinheiros”, explicou o governador.

À frente do projeto, o secretário estadual de Infraestrutura e Meio Ambiente, Marcos Penido, estima que o valor do projeto como um todo é de R\$ 1,5 bilhão, gerenciado pela SABESP e mais 70 milhões da EMAE – Empresa Metropolitana de Águas e Energia até o momento. “Nós vamos anunciando passo a pas-

so aquilo que está sendo feito. Nós não vamos dizer o que vamos fazer, vamos sempre colocar o que estamos fazendo, colocando que existe ação efetiva nesse trabalho, não só vontade de fazer”, afirmou Penido.

Desde o início do ano, a EMAE vem testando, sem custos para a companhia, novas tecnologias para retirada de detritos do Pinheiros. Por meio dos Ecoboats,

uma das tecnologias já testadas, a empresa recolheu 100 toneladas de lixo flutuante das águas em um único mês. As outras foram a máquina sueca de retenção de resíduos e as ecobarreiras, que têm a função de reter o lixo e facilitar o recolhimento. Paralelamente, de janeiro a maio deste ano, nas ações de rotina, foram retiradas quase duas mil toneladas de lixo do rio.



GILBERTO MARQUES

João Doria, governador do Estado de São Paulo; Bruno Covas; prefeito da Cidade de São Paulo e Marcos Penido, secretário estadual de Infraestrutura e Meio Ambiente, assistem a testes com dois ecoboats coletores de resíduos flutuantes, conhecidos como Ecoboats, para auxiliar na limpeza do rio Pinheiros

**Todos nós
temos um
compromisso
de colocar o
rio Pinheiros,
até dezembro
de 2022, limpo**

Perspectiva turística

Segundo o governador, uma das mais importantes iniciativas será a concessão ao setor privado, em 2021, do espaço onde está a Usina Traição – que passará a se chamar Usina São Paulo. Doria disse que a usina continuará funcionando, mas os demais espaços se tornarão públicos, utilizados

para lazer e entretenimento, com cafés e restaurantes. “É uma área bonita, é um prédio antigo, da década de 1940, que recuperado e explorado pelo setor privado oferecerá uma ótima oportunidade de entretenimento e uma marca importante para São Paulo. A dimensão desse espaço e sua localização poderá transfor-

mar a usina em um Puerto Madero paulistano”, disse Doria.

De acordo com o governador, o projeto é atrativo para a iniciativa privada porque a oportunidade de exploração do transporte de pessoas representa a possibilidade de geração de receita, com a utilização por milhares de pessoas, com mais vantagem e velocidade do que a utilização das marginais. “As estações de embarque e desembarque também serão de exploração privada, com a utilização de publicidade e o pagamento do transporte de pas-

sageiros no volume que cabe a um rio cujas marginais transportam 3,5 milhões de pessoas diariamente”, destacou.

Ações de desassoreamento

Em meados de julho, a Secretaria de Infraestrutura e Meio Ambiente deu início a mais uma etapa do projeto Novo Rio Pinheiros: o desassoreamento e desaterro de 1,2 milhão de metros cúbicos de detritos. As empresas responsáveis já foram selecionadas para atuar no período de um ano, com investimentos que somam quase R\$

70 milhões. “Todos nós temos um compromisso de colocar o rio Pinheiros, até dezembro de 2022, limpo. São Paulo não pode mais ficar convivendo com a poluição de dois rios que cortam a cidade e achar que o tempo tomará conta disso ou a falta de cuidado fará com que se eternize um problema que vitima a cidade e seus habitantes”, ressaltou Doria.

Esse é o maior desassoreamento realizado no rio Pinheiros pela EMAE. Por meio da técnica de escavadeira embarcada em plataformas flutuantes,

tention and eco barriers have also been used to withhold garbage and make it simpler to be collected. At the same time, from January to May 2019, as a routine, almost two thousand tons of garbage were collected from the river.

Touristic perspective

According to the governor, one of the most important initiatives will be the concession to the private sector of the Traição Power Plant's areas, in 2021, which will then be called São Paulo Power Plant. Doria said that the power plant will still be working, but the other areas will become public and used for leisure and entertainment, with coffee shops and restaurants. “It is a beautiful area with an old building from the 1940s, which, as long as it is recovered and explored by the private sector, will offer great entertainment opportunities and will be an important landmark for São Paulo. Considering such space and its location, the power plant can become a ‘Puerto Madero’ of São Paulo”, said Doria.

According to the governor, this project is attractive for the private sector, since the opportunity of exploring people's transport represents the possibility to generate revenues due to having thousands of people using the system, which will be faster and more beneficial than using the river marginals. “The embarking and disembarking will also be explored by the private sector, with the use of advertisement and the passenger transport payment adequate to a river whose marginals receive 3.5 million people on transport daily”, he highlighted.

Dredging measures

In the last July, the Secretary of Infrastructure and Environment started another part of New Pinheiros River Project: the dredging and removal of 1.2 million m³ of silt. The companies responsible for it have already been selected to work for a year and the investments add up to almost R\$ 70 million. “We are all committed to making the Pinheiros River clean by December 2022. São Paulo can no longer live with

the pollution of the two great rivers flowing through and just think that time will handle it. If so, this lack of care will turn this problem into an everlasting one that will harm both the city and its inhabitants”, Doria highlighted.

This is the greatest dredging ever done on Pinheiros River by EMAE. By using the onboard excavator technique on floating platforms, the machines will remove the silt from the river banks and throw it on barges, transport to the margins and then to the final location at Cava de Carapicuíba. For this process, around R\$ 32 million will be initially invested. The plan is to have 500m³ dredged within 12 months and the removal of 24 million m³ of silt on the next years. “The New Pinheiros River Project is the combination of many different actors' efforts together. It is another step towards the improvement of the river. The dredging helps increase the oxygen and diminish the number of pollutants. This action is part of a series of measures that will be taken”, stated Penido.

Neste processo serão investidos inicialmente R\$ 32 milhões. A previsão é que, em até 12 meses, sejam desassoreados 500 mil metros cúbicos

máquinas vão retirar sedimentos do leito do rio, depositá-los em barcaças, transportá-los às margens e, em seguida, para disposição final na Cava de Carapicuíba. Neste processo serão investidos inicialmente R\$ 32 milhões. A previsão é que, em até 12 meses, sejam desassoreados 500 mil metros cúbicos. O planejamento prevê a remoção de 2,4 milhões de metros cúbicos de sedimentos nos próximos anos. “O projeto Novo Rio Pinheiros é um esforço conjunto de diversos atores. Este é mais um passo para a melhoria do rio. O desassoreamento ajuda no aumento da oxigenação e na dissolução de poluentes. E esta ação faz parte de uma série de medidas que serão adotadas”, afirmou Penido.

Tratamento do esgoto e Projeto Tietê

Ao longo do projeto, o DAEE - Departamento de Águas e Energia Elétrica, emitirá outorgas para ampliação de sistemas de interceptores e emissários de esgotos para estações de tratamento, fundamental para a despoluição do rio Pinheiros. Caberá ao DAEE emitir também as outorgas necessárias para obras e serviços que impliquem em interferências no curso do rio, como a implantação de pontos de atracagem para barcos e implantação de novos sistemas de telemetria e vazões afluentes.

Por outro lado, o projeto Tietê está em andamento, o que beneficia o rio Pinheiros. Desde o seu início, a mancha de poluição do rio Tietê diminuiu



Sewage treatment and Tietê Project

Along with the project, Daee will grant the expansion of sewage interceptor and emissary systems for treatment stations, which is vital for the river clean-up. Daee will also be in charge of granting needed permissions for works and services that may interfere on the river flow, such as the implementation of landing areas for boats and the implementation of new telemetry systems and affluent flow.

On the other hand, the Tietê project is ongoing, which benefits the Pinheiros River. From the beginning, the pollution spot on the Tietê River has decreased from 530km to 122km, which means a reduction of 77%. The data is audited by SOS Mata Atlântica. The project counts on an investment of US\$ 3 billion and more than 10 million people of São Paulo now have sewage collection and treatment. The collection rate raised from 70% to 87% and

the treatment rate from 24% to 70%. This year, 85 kilometers of the river extension was dredged.

A contract with Guarulhos, a city near São Paulo surroundings and responsible for a great amount of pollution of Tietê River, has been signed. "Tietê is an 8-year project and, within that time, it will also be cleaned up, since both the State Government and the surrounding cities are committed to it", said Doria.

Strategies

In order to increase integration and commitment of the employees of the companies involved in Pinheiros River Project, the Secretary of Infrastructure and Environment, which coordinates the program, has promoted the workshop New Pinheiros River at the beginning of August. As participants of the meeting were the Secretary of Infrastructure and Environment, Marcos Penido, the Executive President of

CETESB (State of São Paulo Environment Company) Patrícia Iglecias, the President of Sabesp Benedito Braga, the President of EMAE (Metropolitan Water and Energy Company) Ronaldo Camargo and the Building Director of DAEE (Water and Energy Department) Genivaldo Maximiliano de Aguiar.

During his presentation, the President of Sabesp Benedito Braga stated that the company's measures to clean up Tietê and Pinheiros rivers have been successful. He added that Sabesp's work on New Pinheiros River Project is to enhance and accelerate the operations to collect 2,800 liters per second of sewage for treatment, reaching the basin as a whole. "Therefore, we are going to remove the entry, increase the collection rate and have socio-environmental measures", he said.

The monitoring of the river has been done by CETESB since the 1970s. The data collected shows the



JOSE LUIS DA CONCEICAO / GOVERNO DE SP



FOTOS: GILBERTO MARQUES

de 530 km para 122 km, uma redução de 77%. Os dados são auditados pela SOS Mata Atlântica. Com investimento de US\$ 3 bilhões no projeto, mais de 10 milhões de paulistas passaram a ter coleta e tratamento de esgoto. A coleta passou de 70% para 87%, e o tratamento, de 24% para 70%. Neste ano,

houve o desassoreamento de 85 quilômetros ao longo do rio.

Já foi firmado um contrato com a cidade de Guarulhos, que fica na região metropolitana de São Paulo, e é uma das que mais polui o Tietê. “O projeto do Tietê é de oito anos e, nesse período, ele também estará despoluído,

como compromisso do governo do Estado e igualmente de municípios do entorno do rio”, disse Doria.

Estratégias

Para aumentar a integração e o engajamento dos funcionários das empresas envolvidas no projeto Novo Rio Pinheiros, a Secretaria de Infraestrutura e Meio Ambiente (SIMA), coordenadora do programa, promoveu no início de agosto o workshop Novo Rio Pinheiros. Participaram do encontro, o secretário de Infraestrutura e Meio Ambiente, Marcos Penido, a diretora-presidente da Companhia Ambiental do Estado de São Paulo (CETESB), Patrícia Iglecias, o presidente

O projeto do Tietê é de oito anos e, nesse período, ele também estará despoluído, como compromisso do governo do Estado e igualmente de municípios do entorno do rio

da SABESP Benedito Braga, o presidente da Empresa Metropolitana de Águas e Energia (EMAE), Ronaldo Camargo e o diretor de obras do Departamento de Águas e Energia (DAEE), Genivaldo Maximiliano de Aguiar.

Em sua apresentação, Benedito Braga afirmou que as ações da empresa para despoluir as águas do Tietê e do Pinheiros têm dado resultado. E que o trabalho da SABESP no projeto Novo Rio Pinheiros é intensificar e acelerar as operações de coleta de 2.800 litros/segundo de esgoto para tratamento, atingindo a universalização da bacia. “Para isso, vamos eliminar lançamentos, aumentar o índice de coleta e ter ações socioambientais”, disse.

O monitoramento do rio é feito desde a década de 1970 pela CETESB. Os dados coletados mostram a evolução do rio e por isso são fundamentais para o projeto. “O monitoramento vai mostrar como vamos encaminhar melhor as ações no que diz respeito aos

objetivos que queremos atingir”, comentou Patrícia Iglecias.

No encerramento do workshop, o secretário Penido ressaltou que há possibilidades de ganho, de urbanização com o rio limpo, de aumento da capacidade de geração de energia,

e das ciclovias. “Mas, só será possível com o compromisso de cada um de nós com o projeto. Não é mágica. É um grande trabalho de saneamento, de cidadania, de conscientização e de zelar pelo meio ambiente”, finalizou. ▣



evolution of the river and that is vital for the project. “The monitoring will show how we should better act to reach the objectives we aim for”, Patrícia Iglecias mentioned.

EMAE has defined its actions in five areas: effluent water treatment, dredging, garbage collection and allocation, renewal of river margins and communication. “The integration of these companies is one of the key points for

the project’s success. And by improving the quality of the water, Traição Power Plant will be able to use the leisure public space for entertainment, with cafés, restaurants, being it a meeting-point. However, all improvements will only be sustainable with communication and environmental education actions”, said Ronaldo Camargo.

At the end of the workshop, Secretary Penido highlighted the

chances of winning, the improvement of urban areas with the clean-up of the river, the increase in the energy generation capacity and the bike lanes. “Yet it will all be possible if each of us involved in the project are really committed to it. It is not magic. It is a great work of sanitation, citizenship and awareness while watching for the environment”, he concluded.



123RF

Coca-Cola FEMSA Brasil: uma empresa comprometida com o meio ambiente

A Coca-Cola FEMSA Brasil, maior engarrafadora de produtos Coca-Cola no mundo em volume de vendas, atua com a meta de gerar valor social e ambiental nas comunidades onde atua, conseguindo por meio de sua ampla estratégia de sustentabilidade, contribuir para a mitigação do impacto ambiental através de diferentes ações que já atingiram resultados significativos nos temas água, resíduos e reciclagem.

Uso eficiente da água

Em termos de uso eficiente de água, há o compromisso de devolver a mesma quantidade de água utilizada na produção de suas bebidas ao meio ambiente e à comunidade. Atualmente a companhia retorna 100% da água utilizada no Brasil, por meio de ações de reposição e de recursos hídricos.

Outro ponto de destaque é a colaboração da empresa com a Fundação FEMSA, no qual

desenvolveram projetos destinados a melhorar a qualidade de vida das comunidades, proporcionando-lhes água limpa, melhor saneamento e educação e higiene, para que estas ações sejam sustentáveis ao longo do tempo. Como resultado, foi possível restaurar 204.646 hectares nos países em que a Coca-Cola FEMSA atua, beneficiando, aproximadamente, 15,7 mil famílias em áreas próximas a bacias hidrográficas por meio da criação de empregos e capacitação.

Entre as iniciativas internas, destaca-se o projeto Geração + Verde, resultado de uma parceria entre Coca-Cola Brasil, Coca-Cola FEMSA Brasil, SOS Mata Atlântica e Prefeitura de São Paulo. O objetivo é contribuir para a estabilidade climática e a segurança hídrica na cidade de São Paulo, com a recuperação de bacias hidrográficas e o restauro florestal, por meio do plantio de 600 mil mudas na cidade de São Paulo e regiões de mananciais que abaste-

O objetivo é contribuir para a estabilidade climática e a segurança hídrica na cidade de São Paulo, com a recuperação de bacias hidrográficas e o restauro florestal, por meio do plantio de 600 mil mudas na cidade de São Paulo e regiões de mananciais que abastecem a cidade até 2020

cem a cidade até 2020. Já foi realizada a doação de 125 mil mudas para a cidade de São Paulo, e para 2019 está previsto o plantio de 200 mil mudas nas áreas de mananciais que abastecem a cidade.

Resíduos e Reciclagem

Falando em desperdício e reciclagem, a Coca-Cola FEMSA Brasil investiu no desenvolvimento de suas embalagens PET, tornando-as mais leves, diminuindo de 2008 a 2016, em média, o peso das embalagens PET em 17%.

O crescimento do uso de embalagens retornáveis também é um ponto de destaque e é um elemento importante na estratégia de redução de resíduos. Na Coca-Cola FEMSA Brasil, as ações de reuso de embalagens têm como objetivo dobrar, em cinco anos (2016-2020), a participação de retornáveis no portfólio, chegando a 30%. Hoje, cerca de 20% do portfólio nacional é composto por embalagens retornáveis (RefPET e vidro). Esse formato oferece ao consumidor uma opção mais acessível e sustentável, uma vez que cada garrafa é reutilizada até 25 vezes, e não gera resíduos ao final de seu ciclo de uso.

Outra meta da empresa é reciclar pelo menos 90% dos resíduos em suas fábricas de engarrafamento. Até o final de 2018, 93% das unidades nacionais já atingiram essa meta.



Como líder de bebidas total, a Coca-Cola FEMSA Brasil continua a transformar seus modelos operacionais e incorporando as melhores práticas para operar em harmonia com o meio ambiente. É missão da empresa garantir que seus processos atendam aos mais altos padrões nacionais e internacionais, com todos os regulamentos aplicáveis e com o compromisso de ter processos operacionais eficientes, bom desempenho e competitividade em questões ambientais. ▣

Falando em desperdício e reciclagem, a Coca-Cola FEMSA Brasil investiu no desenvolvimento de suas embalagens PET, tornando-as mais leves, diminuindo de 2008 a 2016, em média, o peso das embalagens PET em 17%

Klabin comemora 120 anos e lança posicionamento institucional

A Klabin, maior produtora e exportadora de papéis para embalagens do Brasil, completa 120 anos de história e comemora com o lançamento de um novo posicionamento institucional: “Transformar o futuro é a nossa matéria-prima”. O conceito é inspirado no poder transformador da companhia e no seu compromisso com a geração de valor compartilhado, com o objetivo de contribuir para a construção de um futuro melhor. O posicionamento tem como peça central um vídeo-manifesto, que mostra como a empresa, ao longo de sua trajetória, se tornou especialista em transformar, ressaltando o foco na sustentabilidade.

DIVULGAÇÃO



A trajetória da Klabin possui diversos marcos que se fundem com a história do Brasil. Para resgatar a memória da empresa, serão realizadas exposições nas fundações Ema Klabin (SP), Eva Klabin (RJ), e no Museu da Casa Brasileira (SP). Além disso, a empresa planeja uma série de atividades voltadas para as comunidades instaladas nas regiões

onde possui operações, honrando seu compromisso em contribuir para o desenvolvimento social, cultural e ambiental.

O vídeo-manifesto da campanha já está disponível no canal da companhia no Youtube, que pode ser acessado por meio do link: www.youtube.com/klabininstitucional. 

Klabin celebrates 120 years and launches institutional positioning

Klabin, Brazil's largest producer and exporter of packaging paper, completes 120 years of history and celebrates it by launching a new institutional positioning: "Transforming the future is our raw material." The concept is inspired by the transformational power of the company and its commitment

to shared value generation as a way of contributing to building a better future. The centerpiece of the positioning is the video manifesto that shows how the company, during the course of its trajectory became a specialist in transformation, highlighting the focus on sustainability.

Klabin's trajectory has several milestones that blend with the history of Brazil itself. To retrace the company's memory, exhibitions will be held at the Ema Klabin foundations

in São Paulo and Rio de Janeiro and the Museu da Casa Brasileira in São Paulo. The company also plans a series of activities targeted at the communities in the regions where it operates, thus honoring its commitment to contributing to their social, cultural and environmental development.

The video manifesto is already available on the company's YouTube channel: www.youtube.com/klabininstitucional



Relação perfeita



Redes hoteleiras
investem no turismo
sustentável e no
aperfeiçoamento da
integração com as
comunidades locais

O conceito de turismo sustentável está alicerçado no atendimento às necessidades dos turistas ao mesmo tempo que cria uma conexão entre as comunidades locais, mantendo e valorizando suas características. Desta forma, promover a sustentabilidade por meio do mercado turístico beneficia toda a cadeia ligada a economia de recursos naturais, além da diversidade biológica e cultural, desenvolvendo assim o equilíbrio sócio-econômico-ambiental de cada localidade.

Atentos as demandas dos próprios clientes e visualizando atividades turísticas a longo prazo, investidores do segmento passaram a ampliar ações e projetos na área, proporcionando benefícios sociais permanentes para profissionais,

O Parque Nacional de Serengeti, na Tanzânia, é mundialmente conhecido pela Grande Migração, um dos maiores espetáculos da natureza selvagem do planeta e reconhecido como Patrimônio da Humanidade!

regiões e empresários. Um dos exemplos internacionais mais recentes é o novo hotel na Tanzânia do Grupo Meliá. Instalado em um dos grandes refúgios de vida selvagem no mundo, o Meliá Serengeti Lodge é o primeiro da rede com foco 100% sustentável, localizado dentro de um Parque Nacional.

O Parque Nacional de Serengeti, na Tanzânia, é mundialmente conhecido pela Grande

Migração, um dos maiores espetáculos da natureza selvagem do planeta e reconhecido como Patrimônio da Humanidade! É quando mais de um milhão de animais, entre gnus, gazelas e zebras, atravessam planícies da África Ocidental em busca de pastos mais férteis. É neste local que está localizado o novo hotel da Meliá Hotels International, o Meliá Serengeti Lodge, que fica no lado oeste do Lago Victoria e de frente para as encostas de Nyamuma, com vistas espetaculares do vale do Rio Mbalageti. Os hóspedes fazem uma autêntica viagem ao coração do continente africano.

Instalações

O hotel foi projetado levando em conta a proteção e preservação do entorno. Dispõe

Perfect relationship Hotel chains invest in sustainable tourism and improved integration with local communities

The concept of sustainable tourism is based on meeting the needs of tourists while creating a connection between local communities, maintaining and enhancing their characteristics. In this way, promoting sustainability through the tourism market benefits the whole chain linked to the economy of natural resources, in addition to biological and cultural diversity, thus developing the socio-economic-environmental balance of each locality.

Attentive to the clients' demands and visualizing long-term tourism

activities, segment investors started to expand actions and projects in the area, providing permanent social benefits for professionals, municipalities and businessmen. One of the most recent international examples is the new hotel in Tanzania of the Meliá Group. Meliá Serengeti Lodge is Meliá Hotels International first state-of-the-art, sustainability focused hotel. It is located in the Serengeti National Park, the oldest National Park in Tanzania, on the western border of Lake Victoria, a World Heritage Site. The property is positioned on the natural terraces of the southern slopes of Nyamuma, offering spectacular views of the Mbalageti River valley.

The hotel has been designed with the protection and preserva-

tion of the surrounding environment in mind. Approximately 45% of the energy to power the lodge is generated by solar panels, and the hotel has taken further steps to cut energy usage on the property through its expert design, which allows the easterly bush breeze to flow through the rooms, cooling them naturally and removing the need for air conditioning units. The kitchen facilities include an on-site incineration plant which derives compost from organic waste for distribution to local farmers.

The laundry service is on-site to minimise traffic to and from the lodge, whilst a plastic crusher has been installed to decrease the volume of waste transported from the property. The lodge aims to reduce



plastic usage via a bottling plant located at the property's water hole; the plant can produce both still and sparkling water in the hotel's grounds, allowing the reuse of glass bottles and further reducing the amount of product to be imported from outside the park. The amount of paper used at the hotel has been also significantly reduced through reliance on digital services.

The food and beverage service has been designed to support local communities and farms, as well as reducing the carbon footprint of the property. Produce is sourced from the nearby Arusha and Manyara regions, supplemented by stock from the rest of Tanzania. The property also provides workshops on local cuisines and beverages, educating

guests in the products of Tanzania.

The bathroom amenities are sourced from the South African brand Healing Earth, which specialises in high-quality products made from African resources in refillable containers, intended to further reduce the quantities of plastic packaging used at the hotel. Meliá Serengeti Lodge also stocks products from the Dada Project, Zanzibar, an organization that trains local women in cosmetic manufacture and food processing, affording them with a regular income.

The Maasai tribe, who have lived in the Serengeti for generations, have also been deeply involved in the opening of Meliá Serengeti Lodge. Members of the Maasai tribe work at the lodge, making up

the majority of the security team as well as several other in-hotel positions, providing the property with invaluable operational advice based on their unique understanding of the Serengeti. The hotel's shop also helps to support the wider Maasai tribe through the sale of handcrafted bracelets and necklaces, most of them sourced directly from the Maasai Market of Arusha.

The property features a pool, fitness centre, TV room and spa, as well as three uniquely luxurious categories of room. There are three restaurants: The Savannah All Day Dining and The Savannah Grill, which offer African, Mediterranean and Oriental cuisine as well as the Boma restaurant, a fine dining experience showcasing the best of Tanzanian fare.



de instalações para gerar sua própria energia, que é responsável, aproximadamente, pela metade de toda a demanda energética do empreendimento. Além disso, outras medidas foram tomadas para reduzir o consumo de energia, por exemplo, inserindo soluções eficientes que favorecem o resfriamento natural dos quartos.

O Meliá Serengeti Lodge possui uma usina de compostagem para transformar os resíduos orgânicos em fertilizantes, que são doados aos agricultores locais, e uma estação de tratamento de água, o que reduz drasticamente a utilização de garrafas plásticas. Há ainda uma trituradora de plástico, que diminui o volume dos resíduos transportados a partir da propriedade.

O serviço de Alimentos & Bebidas visa apoiar as comunidades locais, portanto, os produtos vêm de regiões próximas de Arusha e Manvara, complementados por outros locais da Tanzânia. O hotel também oferece aos hóspedes oficinas sobre a culinária local, para aproximá-los das tradições do país e de seu povo.

Os amenities são da marca sul-africana Healing Earth, especializada na utilização de materiais sustentáveis e emba-

lagens reutilizáveis. No hotel também há produtos do Projeto Dada, uma organização sem fins lucrativos que capacita mulheres, em Zanzibar, para fabricação de cosméticos e processamento de alimentos.

A tribo Maasai, que vive no Serengeti há gerações, também esteve envolvida na abertura do Meliá Serengeti Lodge. O hotel empregou vários Maasai, o que proporciona aos hóspedes receberem informações valiosas sobre a região e um contato mais autêntico. Uma loja dentro do hotel também apoia a tribo Maasai por meio da venda de produtos de artesanato local.

O hotel conta com piscina, academia, sala de TV e spa, além de três categorias de acomodações de luxo. São três restaurantes: o Savannah All Day Dining e o Savannah Grill Buffet, que oferecem cozinha africana, mediterrânea e oriental, e o restaurante Boma, com o melhor da cozinha tanzaniana. Há ainda dois bares que oferecem visitas incríveis das planícies africanas e servem chás, vinhos e licores africanos típicos da Tanzânia, proporcionando o cenário perfeito para relaxar depois de um dia de aventura pelo safari. Mais informações aqui.

Não ao plástico

A sustentabilidade é também uma das grandes bandeiras levantadas pelo Pestana Hotel Group. No âmbito de seu programa "Planet Guest", o grupo intro-

duz, nas mais de 90 unidades no mundo todo (incluindo os cinco hotéis no Brasil e um na Argentina), seis medidas com vista à redução do uso de objetos de plástico pelos seus clientes. Com esta política, o grupo prevê a redução de 50% de plástico não-reutilizável até 2020, o que se traduz em menos oito milhões destes objetos.

“Com estas seis novas medidas de gestão destinadas à redução drástica da utilização do plástico, apostamos claramente numa gestão sustentável e reforçamos o nosso compromisso com o programa “Planet Guest”, de acordo com visão do nosso Chairman, Dionísio Pestana”, diz José Theotónio, CEO do Pestana Hotel Group.

A primeira medida corresponde à eliminação dos canu-

dos de plástico e a introdução de uma opção ecológica, em papel. Isso permite a redução de mais de 1,5 milhões de canudos de plástico por ano e já está sendo adotada com sucesso nos hotéis de Buenos Aires, Rio de Janeiro, Lisboa, Cascais e Sintra. Outra medida diz respeito à substituição de copos de plástico descartável por copos reutilizáveis ou de papel, prevendo-se uma redução de 5 milhões de unidades por ano.

Nas áreas de alojamento, está sendo implementada a colocação de dispensadores de sabonete líquido, gel douche e shampoo em vez de pequenos frascos nos banheiros, de forma a reduzir substancialmente o plástico utilizado. Outra medida é a substituição, também nas áreas de recepção, de ca-

netas esferográficas por lápis, a exemplo do que já é aplicado nas Pousadas de Portugal.

Finalmente, serão desenvolvidas ações de sensibilização aos clientes no sentido de devolverem sempre as chaves dos quartos e serão desenvolvidas soluções que permitam a abertura digital das portas em vez dos atuais cartões de plástico. ▣

Outra medida diz respeito à substituição de copos de plástico descartável por copos reutilizáveis ou de papel, prevendo-se uma redução de 5 milhões de unidades por ano

The hotel's two bars provide idyllic views across the African plains and stock local Tanzanian teas, wines and African spirits, providing the perfect setting to unwind after a day of adventure on safari. The property is a flagship of the Meliá Hotels & Resorts brand's dedication to providing guests with a luxurious experience, with true Spanish hospitality.

“No” to plastic

Sustainability is one of the greatest banners raised by Pestana Hotel Group. As part of its “Planet Guest” program, the group introduced six measures to reduce the use of plastic objects by the customers in more than 90 units worldwide (including five hotels in Brazil and one in Argentina). With this policy, the group fore-

sees the reduction of 50% of non-reusable plastic by 2020, which means at least eight million of these objects.

“With these six new management measures aimed at drastically reducing the use of plastic, we are clearly committed to sustainable management and we reinforce our commitment to the “Planet Guest” program, according to our Chairman Dionísio Pestana,” says José Theotónio, CEO of Pestana Hotel Group.

The first measure is the disposal of plastic straws and the introduction of an ecological paper option. This allows the reduction of more than 1.5 million plastic straws per year and is already being successfully adopted in Pestana hotels in Buenos Aires, Rio de Janeiro, Lisbon, Cascais and Sintra. Another measure

concerns the replacement of disposable plastic cups with reusable or paper ones, with a reduction of 5 million units per year.

In the housing areas, the placement of dispensers of liquid soap, douche gel and shampoo instead of small bottles in the bathrooms is being implemented in order to substantially reduce the amount of plastic used. Another measure is the replacement, also in the reception areas, of ballpoint pens by pencil, as is already applied in Pousadas de Portugal units.

Finally, awareness-raising actions will be developed for customers to always return the keys to the rooms and solutions will be developed to provide the digital opening instead of the current plastic cards.



Localizada em Guaraqueçaba, Reserva Natural Salto Morato está dentro do maior remanescente contínuo de Mata Atlântica do Brasil

Reserva brasileira é destaque em documentário internacional da Netflix

Cineastas britânicos da série Nosso Planeta estiveram na Reserva Natural Salto Morato, em Guaraqueçaba (PR)

Localizada em Guaraqueçaba, no litoral do Paraná, a Reserva Natural Salto Morato é o único cenário brasileiro retratado na série documental *Nosso Planeta* (Our Planet), lançada em todo mundo pela Netflix.

Narrado por David Attenborough, um dos naturalistas mais famosos da história, o documentário retrata as belezas naturais do planeta, com imagens

inéditas da fauna e da flora. Fundamentado na ciência, o documentário mostra os principais desafios enfrentados pela natureza para resistir aos efeitos das mudanças climáticas e aos impactos causados pelo homem.

A série produzida pela Silverback Films e WWF tem oito episódios e apresenta espécies incomuns e espetáculos da natureza presentes em regiões

polares, oceanos, desertos e florestas. O objetivo principal do projeto é inspirar as pessoas a conhecer e preservar os ambientes naturais. As imagens de altíssima resolução foram gravadas ao longo de quatro anos em 50 países.

Reserva Natural Salto Morato

Com 2.253 hectares, a Reserva Natural Salto Morato está



ADRIAN MOS



HAROLD PALO JR



MARICY RIZZATO / ACERVO FUNDAÇÃO



ANDRÉ LIMA

localizada em Guaraqueçaba (PR), dentro do maior remanescente contínuo de Mata Atlântica do Brasil, reconhecido como Sítio de Patrimônio Natural da Humanidade pela Unesco. Aberta à visitação, sua rica biodiversidade atrai pesquisadores, observadores de aves e turistas de diversos estados e

países. Os principais atrativos turísticos são a queda d'água de cerca de 100 metros de altura, que dá nome à Reserva, e uma figueira centenária que forma uma ponte-viva sobre o Rio do Engenho. Mais informações para visitação estão disponíveis no site da Fundação Grupo Boticário.

A Brazilian Nature Reserve hits the spotlight in a Netflix international documentary series

Our Planet British filmmakers have been to the Reserva Natural Salto Morato (Salto Morato Nature Reserve) in Guaraqueçaba (state of Paraná) to record the swallow-tailed manakin courtship ritual

The Reserva Natural Salto Morato (Salto Morato Nature Reserve), which is located in Guaraqueçaba – on the east coast of Paraná, is the only Brazilian scenario portrayed in *Our Planet*, a documentary series launched by Netflix worldwide.

The series is narrated by David Attenborough, who is one of the most famous naturalists, and depicts the natural beauties of the planet with unprecedented fauna and flora imagery. Based on Science, it shows the challenges nature must withstand while dealing with the climate change effects and the impact caused by humanity.

Produced by Silverback Films and WWF, the eight-part series explores the rich natural wonders, iconic species and wildlife spectacles that can be found in polar regions, oceans, deserts and forests. The docuseries aims to inspire people to get

to know and also preserve natural environments all over the world. The episodes feature stunning ultra high-resolution images that have been recorded in 50 countries for over four years.

Reserva Natural Salto Morato (Salto Morato Nature Reserve)

Located in Guaraqueçaba (state of Paraná), the Reserva Natural Salto Morato (Salto Morato Nature Reserve) shelters the largest continuous remnant of the Atlantic Forest, a 2,253 hectare-area, which has been recognised as a World Heritage Site by UNESCO.



MARIO JORGE MARTINS

Típicos da Mata Atlântica, tangarás fazem dança pré-nupcial para conquistar a fêmea

Tangará-dançarino

Em 2017, o Brasil entrou no roteiro, após 10 meses de negociações, para capturar a dança pré-nupcial do tangará-dançarino (*Chiroxiphia caudata*), ave típica da Mata Atlântica. Entre os principais hábitos da espécie está a performance dos machos para conquistar a fêmea. Em grupos de quatro a

seis indivíduos enfileirados, os machos ensaiam e se revezam em acrobacias para se exibirem para a fêmea. Após a dança, a fêmea toma sua decisão.

A professora do departamento de Zoologia da Universidade Federal do Paraná (UFPR) Lilian Manica teve o primeiro contato com a produção do documentário em maio de 2016. Parti-

cipante da rede internacional Manakins Research Coordination Network, que estuda espécies como o tangará, ela conta que os produtores buscavam aves que tivessem exhibições de cortejo, de conquista da fêmea pelo macho. “O tangará se destaca entre outras espécies da família porque se trata de uma dança cooperativa”, relata.

Para registrar o rito, mais comum durante a primavera e o verão, a pesquisadora indicou a Reserva Natural Salto Morato, mantida pela Fundação Grupo Boticário de Proteção à Natureza. “Nós encontramos os tangarás na Mata Atlântica, principalmente no Sul do País, mas acreditamos que Salto Morato era o local mais recomendado para as gravações por se tratar de uma área superpreservada, em um trecho onde o bioma está intocado”, destaca.

O biólogo Israel Schneiberg, que acompanhou as filmagens, revela que os cineastas estiveram no Brasil entre os meses de outubro e novembro. “A previsão era ficarmos na reserva durante 15 dias, mas por ser uma época de chuva intensa tivemos que ampliar o projeto. Conseguimos imagens dos tangarás apenas no 30º dia, quando estávamos indo embora”, afirma o doutorando em Ecologia e Conservação da UFPR.

Para a analista de Projetos de Conservação da Fundação Grupo Boticário, Natacha Sobanski, a visibilidade de um documentário como esse aju-

da a despertar na população o desejo de conhecer e proteger a biodiversidade. “Apesar de o tangerá ser uma ave comum na Mata Atlântica, poucas pessoas sabem sobre a sua existência, muito menos sobre esse ritual de corte pouco comum. Mostrar uma ave como essa em um documentário com escala global não só destaca a biodiversidade que encontramos no Brasil como também desperta a vontade das pessoas de conhecer e

conservar, o que ainda estimula o ecoturismo e o desenvolvimento regional”, destaca.

Em entrevista à revista britânica *TV Times*, Attenborough destacou o ritual dos tangerás-dançarinos como um dos seus momentos favoritos do documentário. “A ave tem um cortejo de dança complicado. Uma das coisas mais divertidas para serem vistas porque os formam pequenos times como trapezistas”, disse. **✓**



Since it's open to visitors, its rich biodiversity attracts researchers, birdwatchers and tourists from various states and countries. Its main attractions include Salto Morato, an about 100-meter-high waterfall from which the Reserve was named after, and a centennial fig tree which forms a living bridge over the Engenho River. Further information can be found at the Fundação Grupo Boticário (Boticário Group Foundation) website.

Swallow-tailed manakin

In 2017, after a 10-month negotiation span, Brazil finally became part of the itinerary in order to observe and record the courtship ritual of a typical bird of the Atlantic Forest, the swallow-tailed manakin bird (*Chiroxiphia caudata*), also known as the blue manakin. The highly intricate male “dancing routine” to impress potential female mates can be observed among the main habits of the species. In groups of four to six lined up individuals, male birds rehearse and take turns to entice the female specimen. After observing (read: evaluating) the performance, it's the lady's move: She gets to choose and decide.

Lilian Manica, the Professor of the Zoology Department of the Universidade Federal do Paraná – UFPR (University of Paraná), had the first contact with the production of the documentary in May, 2016. As a member of the “Manakins Research Coordination Network”, an international network that studies species such as the manakin bird, she says that the producers were looking for birds that would have peculiar courtship ritual displays. “The manakin stands out among other species of its family because it is all about cooperative work”, she says. For observing and recording the “performance”, the researcher indicated the location of the Salto Morato Nature Reserve, which is kept and preserved by the Boticário Group Foundation for Nature Protection. “The manakins can be found in the Atlantic Forest, mainly in the South of the country, but we believe that Salto Morato was the best place because it is a well-preserved area where the biome remains untouched,” she points out.

Israel Schneiberg, the biologist who accompanied the filming and recording, reveals that the filmmakers had been in Brazil between Oc-

tober and November. “We intended to set camp in the reserve area for 15 days, but we had to stay longer because it was a rainy season. We could only take pictures of such birds on the 30th day, right when we were leaving”, the UFPR Ecology and Conservation doctoral student says.

For Natacha Sobanski, the Boticário Group Foundation Conservation Projects analyst, the visibility of such documentary stirs curiosity: “Despite being a common species in the Atlantic Forest, few people know about the blue manakin, much less about its unusual courtship ritual. Showing said bird in an international documentary series not only highlights but also raises awareness towards getting to know and preserving the biodiversity that can be found in Brazil, which might lead to regional development and ecotourism incentive”, she says.

In an interview with the British magazine *TV Times*, Attenborough highlighted the manakin bird dazzling mating dance as one of his favourite moments in the show: “The birds perform a complicated courtship dance. It's one of the most fun things to be seen because they form teams, like trapeze artists”.

AMANDA LEIJUS



"As populações locais têm de ser quem de fato se privilegiam do conhecimento científico gerado nesse país", afirma diretor-geral do Instituto Mamirauá

20 anos Instituto Mamirauá

"Trabalhamos com produção de conhecimento para a conservação da Amazônia"

Este ano, o Instituto de Desenvolvimento Sustentável Mamirauá completa duas décadas de implementação da pesquisa científica em prol da biodiversidade amazônica e da melhoria na qualidade de vida das populações ribeirinhas da região do Médio Solimões, no Amazonas.

O pesquisador e diretor geral do Instituto, João Valsecchi do Amaral, comenta um pouco sobre como foram alcançados os

resultados desses 20 anos de trabalho e quais os próximos passos do instituto, uma organização social fomentada pelo Ministério da Ciência, Tecnologia, Inovações e Comunicações (MCTIC). Confira abaixo a entrevista com o diretor geral.

VIDI – O que é o Instituto Mamirauá?

João Valsecchi do Amaral
– O Instituto Mamirauá é atu-

almente um dos centros de excelência do Ministério de Ciência, Tecnologia, Inovações e Comunicações. Nós trabalhamos com a produção de conhecimento científico e de novas tecnologias de manejo para conservação da biodiversidade e melhoria da qualidade de vida das populações amazônicas. A atuação do instituto inclui pesquisa de natureza básica, aplicada e de construção

de novas tecnologias voltadas para a questão do manejo de recursos naturais. A nossa pesquisa tem fundamentado a legislação voltada para o manejo desses recursos.

O exemplo de maior repercussão e projeção para o Instituto Mamirauá foi o manejo de pirarucu aqui na Amazônia. Uma espécie pescada historicamente passou a ser alvo de proteção legal por conta do impacto gerado pela pesca exploratória, e os pescadores aqui da região não podiam mais retirar essa espécie para comercializar de maneira legal. Então, a união do conhecimento científico e do tradicional realizada por pesquisadores do instituto e moradores da Reserva de Desenvolvimento Sustentável Mamirauá permitiu construir um novo protocolo de manejo para que essa espécie pudesse ser novamente pescada e inserida no mercado.

VIDI – Quais outras espécies são visadas pelos programas do instituto?

JVA – Além do pirarucu, tem uma série de outras espécies que tiveram recuperação populacional registrada. Algumas delas nós já estamos trabalhando também para realização do manejo. O jacaré, por exemplo, que existe uma grande demanda por parte das populações locais, para utilizar e manejar a espécie. Nós registramos uma recuperação populacional da espécie muito grande aqui na região e as pes-

quisas realizadas já permitiram a adequação da legislação vigente. Então, nos próximos anos, a gente deverá começar a trabalhar no manejo de jacarés.

Um outro exemplo de adequação legal e de manejo implementado, baseado nas pesquisas realizadas pelo Mamirauá, é o manejo de produtos florestais madeireiros. Hoje existe uma legislação adequada para manejo de madeira em escala comunitária específico no ambiente de várzea.

VIDI – Como é o modelo de turismo de base comunitária proposto pelo Instituto Mamirauá?

JVA – Diferente de outras iniciativas de turismo que existem aqui na região, a proposta implementada pelo Mamirauá implica que a gestão da iniciativa de turismo seja realizada pelas comunidades locais.

Hoje, nós temos um modelo de gestão compartilhada

Nós estamos em um processo de transferência total para as comunidades. A intenção é não só que o turismo se consolide como uma atividade econômica das comunidades, mas que toda gestão possa ser feita nesse âmbito comunitário

no qual o instituto ainda assume algumas funções dentro da operação do turismo. Nós estamos em um processo de transferência total para as comunidades. A intenção é não só que o turismo se consolide como uma atividade econômica das comunidades, mas que toda gestão possa ser feita nesse âmbito comunitário.

EVERSON TAVARES



Pesquisa científica é aliada de Programa de Manejo Florestal Comunitário

Se tudo der certo, nos próximos anos nós devamos ter aí, talvez, a primeira iniciativa de turismo gerida por uma associação comunitária composta por várias comunidades, por várias lideranças.

VIDI – Como esses programas impactam na qualidade de vida das populações amazônicas?

JVA – A gente está falando em milhares de pescadores assessorados pelo Programa de Manejo de Pesca, centenas de manejadores de recursos florestais madeireiros ou pessoas que trabalham com turismo. Umás séries de tecnologias para o manejo de ecossistemas estão sendo difundidas pelos nossos técnicos. Tudo isso, em última instância, reverte em qualidade de vida. Talvez o im-

A gente registrou, no início da atuação do Mamirauá, um índice de mortalidade infantil similar a países pobres da África e hoje a gente está na média brasileira

pacto mais óbvio seja o impacto econômico. As atividades de manejo implicam necessariamente de geração de renda, mas o impacto vai além disso: essas pessoas estão começando a ter acesso a uma série de serviços e de recursos que não tinham anteriormente.

O instituto também desenvolve diversas ações na área de saúde. Ações que, a princípio, parecem básicas, mas que tem

grande impacto na área das comunidades. Mortalidade infantil, por exemplo, diminuiu 67% desde que começamos a atuar na região. A gente registrou, no início da atuação do Mamirauá, um índice de mortalidade infantil similar a países pobres da África e hoje a gente está na média brasileira. Então, o impacto da atuação no que diz respeito a qualidade de vida é muito grande.

VIDI – Como você define a importância do Instituto Mamirauá para a região do Médio Solimões?

JVA – Essas tecnologias tiveram grande impacto sobre a qualidade de vida e sobre a economia das populações que acabam trabalhando com os recursos aqui na região.



LEONARDO LOPES

Instituto Mamirauá foi fundado em 1999

Esses resultados permitiram que essas tecnologias servissem de modelo para outras áreas, e atualmente a atuação do Mamirauá é em basicamente toda a Amazônia. Temos projetos desde a fronteira Brasil-Colômbia, com projetos de pesquisa, até a costa paraense, onde a gente também assessorou alguns manejos realizados.

VIDI – Como esse aumento de alcance das ações do instituto aconteceu?

JVA – O sucesso das ações implementadas aqui na região gerou demanda de populações de outras regiões. Ao mesmo tempo, o impacto da nossa atuação foi tão grande que o próprio Ministério da Ciência e Tecnologia, Inovações e Comunicações (MCTIC) nos solicitou que a atividade institucional fosse expandida para outras regiões da Amazônia. Então, as ações de manejo assessoradas originalmente aqui na região do médio Solimões começaram a ser implementadas em toda a Amazônia.

Algumas ações de manejo como a de pirarucu, que talvez seja a experiência mais bem-sucedida de manejo de vida silvestre que existe na Amazônia, foram replicadas em dezenas de áreas, protegidas e não protegidas, envolvendo comunidades tradicionais e grupos organizados de pescadores urbanos e rurais de praticamente toda a Amazônia.

RAFAEL FORTE



União do conhecimento científico e tradicional pela conservação da biodiversidade da Amazônia

VIDI – Quais os objetivos futuros do Instituto Mamirauá?

JVA – A nossa missão é muito clara: nós trabalhamos com geração de conhecimento para gerar impacto sobre a conservação da Amazônia, então o Instituto vai continuar nessa linha. Os resultados que nós obtivemos e que comemoramos agora são muito relevantes para a conservação da biodiversidade, para a economia regional, e até mesmo para a economia do Brasil. Se a gente for pensar em alguma mudança seria a de escala. Essas tecnologias têm que ser levadas

para outras regiões e beneficiar as populações locais.

Elas [as populações locais] têm de ser as pessoas que de fato se privilegiam do conhecimento científico gerado nesse país. É ali que a gente precisa de mudança de qualidade de vida. Então, se a gente tem que pensar em alguma mudança, seria ampliar a atuação do Mamirauá, fazendo com que os modelos gerados por nós possam ser implementados em outras áreas, e com que as tecnologias que impactam qualidade de vida cheguem de fato aonde precisa. ▣

Os resultados que nós obtivemos e que comemoramos agora são muito relevantes para a conservação da biodiversidade, para a economia regional, e até mesmo para a economia do Brasil



A floresta do futuro

O setor florestal brasileiro teve um desempenho destacado nas últimas décadas, impulsionado por fatores naturais, tecnológicos e de mercado. Hoje, o Brasil possui cerca de 8 milhões de hectares de florestas plantadas, com destaque para o crescimento da área plantada de eucalipto e aumento da pro-

dução de celulose. Há ainda, entretanto, um imenso potencial para atração de capital de investidores financeiros no setor – o Brasil é o melhor lugar do mundo para se investir em florestas.

Explico o porquê: em primeiro lugar, a produtividade agro-florestal brasileira se beneficia da disponibilidade de água e

da alta incidência de luz solar. Com isso, o Brasil está entre os países que oferecem terras produtivas com o menor custo, uma vez que a maior parcela do capital empregado no setor está na terra.

O principal diferencial brasileiro é a liderança mundial em produtividade florestal em

grande escala – uma floresta que produz mais, custa menos, consome menos recursos naturais e fornece produtos e serviços de maior valor agregado. Mas como isso é possível, diante das constantes mudanças ambientais e de mercado, que trazem cenários de incerteza?

Destacamos aqui três principais pontos: os fatores naturais, as mudanças no mercado e, fundamentalmente, os avanços

Gestão e eficiência estão diretamente ligadas à otimização dos recursos existentes. Soluções 4.0 têm impacto disruptivo nesse processo

tecnológicos, capazes de impulsionar o setor, por meio da otimização do fluxo de caixa, capital empregado e custo do capital. Mas como?

A adoção rápida de tecnologias disponíveis, por exemplo, pode trazer benefícios como redução de custo e otimização do capital empregado já no curto prazo. Trata-se de um investimento capaz de mudar o patamar do valor do ativo florestal. Gestão e eficiência estão diretamente ligadas à otimização dos recursos existentes. Soluções 4.0 têm impacto disruptivo nesse processo.

Para se ter uma ideia das diferentes possibilidades de uso da tecnologia, hoje são utilizados de forma padrão na indústria as planilhas em Excel e Sistemas Simples de Gestão Florestal (sistemas robustos de armazenamento, processamento e monitoramento de dados); em gestões mais sofisticadas, falamos no uso de



DIVULGAÇÃO

* Presidente do Conselho do Grupo Innovatech, formado pelas empresas Innovatech Consultoria, Innovatech Gestão, Filius Venture e Auctus Inteligência Aumentada; e Presidente do Comitê de Inovação da ABAG. Comério é graduado pela Universidade Federal de Viçosa em MG, com especialização em Princípios de Gestão na Columbia University, New York, NY, EUA.

The forest of the future

The Brazilian forestry sector has an outstanding performance in recent decades, driven by natural, technological and market factors. Today, Brazil has about 8 million hectares of planted forests, with emphasis on the growth of eucalyptus planted area and on the increased cellulose production. There is, however, an immense potential for attracting capital from financial investors in the sector - Brazil is the best place in the world to invest in forests.

I explain why: first, Brazilian agroforestry productivity benefits itself from the availability of water and the high incidence of sunlight. Thus, Brazil is among the countries that offer productive land at the lowest cost, since the largest portion of the capital applied in the sector is on the land.

The main Brazilian differential is the world leadership in forest productivity in large-scale: a forest that produces more, costs less, consumes fewer natural resources, and provides higher value-added

products and services. And, how is this possible, given the constant environmental and market changes that bring uncertainty scenarios?

We highlight here three main points: natural factors, changes in the market and, fundamentally, technological advances, which are capable of boosting the sector, through optimization of cash flow, applied capital and capital cost. But how?

The rapid adoption of available technologies, for example, can bring benefits such as cost reduc-

BI – Business Intelligence (suporte inteligente para análise dados e tomadas de decisão) e em BPM – Business Process Management (sistemas com capacidade de análise e sistematização de processos organizacionais); já quando consideramos uma Gestão de Vanguarda, chegamos ao RPA – Robotics Process Automation (sistema com capacidade de automatização de decisões rotineiras) e Inteligência Artificial (sistemas com capacidade de tomadas de decisão complexas).

As novas tecnologias disponíveis aceleram e barateiam a etapa de medição da análise do desempenho operacional do manejo florestal, permitindo, inclusive, a coleta contínua de dados, por meio de plataformas robustas de análise, com emprego sistemático do conhecimento técnico, metodologia e ferramentas de análise (inteligência artificial). Ganha-se tempo, que é o insumo mais caro em uma operação florestal. **✓**

Sobre a Innovatech

Com foco em inovação e tecnologia, a Innovatech é uma empresa de desenvolvimento, integração e gerenciamento de agronegócio, que reúne profissionais experientes, conhecimento estratégico e alianças especializadas em todas as áreas do setor.

Apoiada nos pilares do alto desempenho, excelência operacional em suas duas frentes de atuação, a Gestão e a Consultoria, a Innovatech desenvolve soluções inovadoras e sustentáveis, para que o agronegócio atinja o máximo de seu potencial, gerando valor, retorno financeiro e evolução a todo o setor.



123RF

tion and optimization of the already applied capital in the short term. It is an investment capable of changing the level of the forest asset value. Management and efficiency are directly linked to the optimization of existing resources. The Industry 4.0 have a disruptive impact on this process.

In order to have an idea on the different possibilities of using the technology, Excel spreadsheets and Simple Forest Management Systems (robust systems of storage, process-

ing and data monitoring) are used in a standard way in the industry and in more sophisticated management, we talk about the use of BI - Business Intelligence (intelligent support for data analysis and decision-making) and BPM - Business Process Management (systems capable of analysis and systematization of organizational processes). Now when we consider a Vanguard Management, we get the RPA - Robotics Process Automation (system with ability to automate routine decisions) and Artificial Intel-

ligence (systems with complex decision-making capabilities).

The new technologies available accelerate and reduce the costs of the analysis measurement step of the forest management operational performance, also allowing the continuous collection of data, through robust analysis platforms, with systematic use of technical knowledge, methodology, and analysis tools (Artificial Intelligence). Time is saved, which is the most expensive input in a forestry operation.

A National Freight comemora 25 anos!

DESDE O INÍCIO, PRIORIZANDO OS PROJETOS E METAS DE NOSSOS CLIENTES.

Nossa inspiração é a diminuição das distâncias acreditando em um planeta integrado em busca do melhor. Nosso símbolo, o sol, é compartilhado por todo o planeta, representando tudo que acreditamos com relação a um mundo humanizado, coletivo e próspero.



Transportes Internacionais | Aéreo e Marítimo - Importação e Exportação - Consolidação
NVOCC - Serviço door to door - Seguro de Transporte Internacional

Tel (+55 11) 5539-1819

Rua Doutor Thirso Martins, 100 - CJ 408

CEP 04120-050 - Vila Mariana - São Paulo - SP

national@nationalfreight.com.br | nationalfreight.com.br

 [nationalfreight](https://www.instagram.com/nationalfreight)  [nationalfreighttransportesint](https://www.facebook.com/nationalfreighttransportesint)



**NATIONAL
FREIGHT**
TRANSPORTES INTERNACIONAIS

Viagem Amazônica

Idealizado pela escritora e ilustradora Gabriela Brioschi, obra faz parte do projeto SustentaMundo e tem como objetivo educar crianças sobre turismo comunitário, sustentabilidade e desmatamento ilegal

Há alguns anos que a floresta amazônica deixou de ser o “pulmão do mundo”. Isso porque, de acordo com estudos, as algas marinhas são as propulsores reais da renovação do ar no planeta. Mesmo perdendo um posto importante, ambientalistas, professores e cientistas deram outro “órgão” para a região: o coração, por deter o maior potencial entre as reservas naturais da atualidade. E o que adianta obter função tão importante, se muitos a desconhecem?

Reconhecida nacionalmente e internacionalmente por suas obras e exposições - como *Meu Amigo Lama*, *Meditação para crianças* e *Feito Bicho!* (Ed.

Global) - a autora conduz os pequenos a uma verdadeira viagem pela Floresta Amazônica, junto com a GabyGaby, personagem principal do livro, que realiza o seu sonho de visitar os tios em Manaus e conhecer a maior floresta tropical do planeta.

“Por meio do olhar da personagem, queremos estimular o leitor a refletir sobre assuntos que estejam ligados diretamente ao meio ambiente, à sustentabilidade e ao turismo comunitário, podendo ser discutidos internamente dentro de uma sala de aula ou mesa de discussão entre alunos e professores”, justifica Gabriela. ✓



O livro “SustentaMundo - Viagem Amazônica” (64 páginas) possui selo FSC - papel misto produzido a partir de fontes responsáveis - e pode ser baixado em 3 idiomas gratuitamente pelo site www.sustentamundo.net. O audiobook de todos os capítulos também está disponibilizado para que crianças ouçam a história.



**Dos nossos
pomares
até a sua mesa!**



Empresa totalmente verticalizada
e focada em qualidade desde
as plantações até o produto
final. Toda a matéria prima que
é utilizada para a produção do
suco de laranja, como o (FCOJ)
além dos subprodutos são de
produções próprias

Avenida Alberto Dotti, 715
Polo Industrial Pedro Luis Boso
Catanduva - sp | 17-3523-3536
www.frucamp.com.br



Combate à invasão do plástico nos oceanos

No final de julho, a Família Schurmann, uma das principais apoiadoras da ONU Ambiental, recebeu atores e youtubers na tripulação do veleiro Kat para a nova edição do Conexão Schurmann #MaresLimpos / Rio – Ilhabela. ✓

The WINNERS®

Prime Leaders Magazine



Baixe um leitor de QR code em seu celular ou tablet, aponte o aparelho para esta imagem, escaneie e baixe o aplicativo.

www.thewinners.com.br



facebook.com/GlobalGCSM



youtube.com/tvvgcsm



LUTO PELA AMA ZÔNIA.

#TodosPelaAmazonia

#TodosPelaAmazonia

Assine o abaixo-assinado: greenpeace.org.br

GREENPEACE